

BEST COPY
AVAILABLE

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
GENERAL

A/CN.9/415
3 May 1995

ORIGINAL: ENGLISH

UNITED NATIONS COMMISSION ON
INTERNATIONAL TRADE LAW
Twenty-eighth session
Vienna, 2 - 26 May 1995

TRAINING AND TECHNICAL ASSISTANCE

Note by the Secretariat

CONTENTS

	<u>Paragraphs</u>	<u>Page</u>
INTRODUCTION	1 - 4	2
I. UNCITRAL SEMINARS AND BRIEFING MISSIONS	5 - 6	2
II. OTHER SEMINARS, CONFERENCES, COURSES AND WORKSHOPS	7	4
III. TECHNICAL ASSISTANCE TO STATES IN PREPARATION OF LEGISLATION	8 - 9	5
IV. SIXTH UNCITRAL SYMPOSIUM ON INTERNATIONAL TRADE LAW	10 - 12	5
V. FUTURE ACTIVITIES	13 - 16	6
A. Training and technical assistance	13 - 14	6
B. Coordination of training and technical assistance with other organizations	15 - 16	6
VI. INTERNSHIP PROGRAMME	17	7
VII. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE CONSIDERATIONS	18 - 21	7
Annex (Sample programme of UNCITRAL Seminar on International Trade Law)		9

INTRODUCTION

1. The purpose of the training and technical assistance activities of the Commission is to disseminate information on international commercial law conventions, model laws and other legal texts, particularly in developing countries and in countries whose economic systems are in transition. Those activities are aimed at Government officials from interested Ministries such as Trade, Foreign Affairs, Justice and Transport, at law reform commissions, judges, arbitrators, practising lawyers, the commercial and trading community, and scholars.

2. UNCITRAL seminars and briefing missions for Government officials, which are important components of the training and assistance programme, are designed to explain the salient features and utility of international trade law instruments of UNCITRAL such as: in the area of sales, the United Nations Sales Convention; in the area of arbitration, the UNCITRAL Arbitration Rules and the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration; in the area of procurement, the UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods, Construction and Services; in the area of banking and payments, the UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers, and the United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes; in the area of transport, the United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, and the United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade. In addition, information is provided on certain important legal texts of other organizations (e.g., Uniform Customs and Practice for Documentary Credits, and INCOTERMS (International Chamber of Commerce); Factoring Convention (International Institute for the Unification of Private Law (UNIDROIT)). (A sample seminar programme is set out in the annex to the present note.).

3. In addition, technical assistance is provided to States preparing legislation based on UNCITRAL models in the areas of international commercial arbitration, procurement and international credit transfers. Such assistance is requested in various forms, including, for example, reviews of preparatory drafts of legislation from the viewpoint of UNCITRAL model laws, assistance in the preparation of drafts of legislation, comments on reports of law reform commissions, and briefings for legislators, judges, arbitrators and other end users of UNCITRAL legal texts embodied in national legislation (e.g., procurement managers).

4. This note sets out activities of the Secretariat subsequent to the twenty-seventh session of the Commission (31 May - 17 June 1994) and discusses possible future training and assistance activities. In that period there has been a continuation of the increase in the demand for training and technical assistance from the UNCITRAL Secretariat, particularly from developing countries, newly independent States, and States whose economies are in transition. This increasing demand reflects an upsurge in those States in law reform relating to international trade, as well a degree of increasing attention by bilateral and multilateral development agencies, including other parts of the United Nations system, to the importance of commercial law in the trade and investment profile of a State.

I. UNCITRAL SEMINARS AND BRIEFING MISSIONS

5. Lectures at UNCITRAL seminars are generally given by one or two members of the Secretariat, by experts from the host countries and occasionally by external consultants. After the seminar, the UNCITRAL Secretariat remains in close contact with seminar participants in order to

provide the host countries with the maximum possible support during the contemplation and legislative process relating to the adoption and use of UNCITRAL legal texts.

6. The following is a list of the seminars and briefing missions that have taken place since the previous session:

- (a) Shanghai, China (27-28 June 1994), held in cooperation with the China International Economic and Trade Commission (CIETAC), and attended by approximately 90 participants.
- (b) Harare, Zimbabwe (1-3 August 1994), held in cooperation with the Office of the Attorney-General, and attended by approximately 70 participants.
- (c) Gaborone, Botswana (8-10 August 1994), held in cooperation with the Office of the Attorney-General, and attended by approximately 50 participants.
- (d) Windhoek, Namibia (12-16 August 1994), held in cooperation with the Office of the Attorney-General, and attended by approximately 30 participants.
- (e) Nairobi, Kenya (12-15 September 1994), held in cooperation with the Office of the Attorney-General, and attended by approximately 60 participants.
- (f) Tbilisi, Georgia (7-9 November 1994), briefing mission held in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs.
- (g) Baku, Azerbaijan (11-15 November 1994), briefing mission held in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs.
- (h) Yerevan, Armenia (16-18 November 1994), briefing mission held in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs.
- (i) Panama City, Panama (17-18 November 1994), held in cooperation with the Chamber of Commerce and the Boutin Law Firm, and attended by approximately 150 participants.
- (j) Cali, Colombia (21-22 November 1994), held in cooperation with the Chamber of Commerce and the Inter-American Commission of Commercial Arbitration, and attended by approximately 150 participants.
- (k) Tashkent, Uzbekistan, (21-23 November 1994), held in cooperation with the Ministry of Foreign Economic Relations.
- (l) Prague, Czech Republic (4-5 April 1995), held in cooperation with the Ministry of Industry and Trade, and attended by approximately 70 participants.

II. OTHER SEMINARS, CONFERENCES, COURSES AND WORKSHOPS

7. Members of the UNCITRAL Secretariat have participated as speakers in the following seminars, conferences and courses where UNCITRAL legal texts were presented for examination and discussion, or for the purposes of coordination of activities:

Annual Session of the Governing Council of the International Institute for Unification of Private Law (UNIDROIT) (Rome, 8-14 May 1994, and 29 March - 1 April 1995);

Arbitration Conference sponsored by the International Council for Commercial Arbitration (ICCA) and the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) (Beijing, 22-23 June 1994);

UN/UNITAR Fellowship Programme in International Law (The Hague, 8-12 August 1994);

Conference on the "Egyptian New Law of Commercial Arbitration: Different Experiences of Adopting the Model Law" sponsored by the Cairo Regional Centre for International Commercial Arbitration (Cairo, 12-13 September 1994);

Conference on the "New Trends in Maritime Arbitration in the Afro-Asian Region" sponsored by the Cairo Regional Centre for International Commercial Arbitration (Alexandria, 14-15 September);

Forum on Ukrainian Law and Public Procurement sponsored by ITC/UNCTAD/GATT (Kiev, 18-22 September 1994);

UN/ECE Working Party on Facilitation of International Trade Procedures (WP.4) (Geneva, 19-23 September 1994);

13th Course - International Commercial Arbitration and Law Libraries, sponsored by the International Association of Law Libraries and Martinus Nijhoff Publishers (The Hague, 26-29 September 1994);

European Insolvency Practitioners Association - Annual Conference (Telfs, 29 September - 2 October 1994);

Arbitration Symposium of the London Court of International Arbitration, Asia/Pacific Users Council (Sydney, 5-7 October 1994);

International Bar Association 25th Biennial Conference (Sydney, 8-15 October 1994);

Regional Trade Law Seminar of the Attorney-General's Department of Australia (Melbourne, 18-19 October 1994);

International Entry Course on Arbitration, sponsored by the Chartered Institute of Arbitrators (Bahrain, 25-27 October 1994);

International Entry Course on Arbitration, sponsored by the Chartered Institute of Arbitrators (Harare, 28-30 November 1994);

WIPO Arbitration Conference (Geneva, 19-20 January 1995);

UN/ECE Working Party on Facilitation of International Trade Procedures (WP.4) (Geneva, 20-24 March 1995);

Regional Conference of the Americas, sponsored by the International Association of Insolvency Practitioners (INSOL) (Toronto, 22-24 March 1995);

Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot, organized by the Institute of International Commercial Law of Pace University School of Law, New York (Vienna, 22-26 March 1995);

Dynamic Asia Conference, sponsored by the International Chamber of Commerce (ICC) (New Delhi, 27-28 March 1995);

International Seminar on Globalization & Harmonization of Commercial/Arbitration Laws (New Delhi, 31 March - 1 April 1995);

International Trade Law Post-Graduate Course sponsored by the International Training Centre of the International Labour Organization (ILO) and the University Institute of European Studies (Turin, 11-12 April 1995);

34th Session of the Asian-African Legal Consultative Committee (AALCC) (Doha, 17-22 April 1995).

III. TECHNICAL ASSISTANCE TO STATES IN PREPARATION OF LEGISLATION

8. The Secretariat has continued to provide technical consultations and assistance to States in the preparation of national legislation based on UNCITRAL's model laws, in particular the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration and the UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods, Construction and Services. Such assistance is beneficial from the standpoint of recipient States in view of the Secretariat's accumulated experience in the preparation of the UNCITRAL Model Laws, and in providing technical assistance to Governments in the preparation of legislation. Furthermore, when such UNCITRAL technical assistance forms part of coordinated technical assistance efforts, aid agencies and Governments are able to rechannel funds that would otherwise be used for the payment of consultant's fees to meet other needs and purposes.

9. In order to facilitate further the provision of technical assistance by the Secretariat, the Commission may wish to consider authorizing the Secretariat to request States to provide it with legislation currently in effect in the areas of activity of the Commission.

IV. SIXTH UNCITRAL SYMPOSIUM ON INTERNATIONAL TRADE LAW (Vienna, 22-26 May 1995)

10. The Secretariat is organizing the Sixth UNCITRAL Symposium on International Trade Law to be held on the occasion of the twenty-eighth session of the Commission. The Symposium is designed

to acquaint young lawyers with UNCITRAL as an institution and with the legal texts that have emanated from its work.

11. As was the case at the previous Symposia, lecturers have been invited primarily from representatives to the Commission session taking place at the time of the Symposium and from members of the Secretariat. In order to save on the costs of interpretation and to be able to increase the communication between participants themselves, the Symposium will be held in English and French only.

12. The travel costs of twenty-two participants from Africa, Latin America, Asia and Eastern Europe will be paid from UNCITRAL Trust Fund for Symposia. In addition, it is expected that approximately 75 individuals will attend at their own cost.

V. FUTURE ACTIVITIES

A. Training and technical assistance

13. For the remainder of 1995, seminars and legal-assistance briefing missions are being planned in Africa, Asia, Eastern Europe and Latin America. It should be emphasized that the ability of the Secretariat to implement these plans is contingent upon the receipt of sufficient funds in the form of contributions to the UNCITRAL Trust Fund for Symposia.

14. As it has done in recent years, the Secretariat has agreed to co-sponsor the next three-month International Trade Law Post-Graduate Course to be organized by the University Institute of European Studies and the International Training Centre of the International Labour Organization in Turin. Typically, approximately half of the participants are drawn from Italy, with many of the remainder being from developing countries. Issues of harmonization of international trade law and various items on the Commission's work programme are covered in the Course.

B. Coordination of training and technical assistance with other organizations

15. The General Assembly at recent sessions has appealed to the United Nations Development Programme and other United Nations bodies responsible for development assistance to support the training and technical assistance programme of the Commission and to cooperate and coordinate their activities with those of the Commission. The Secretariat has taken steps towards increasing such cooperation and coordination, which can include provision of legal technical assistance, seminars and briefing missions by UNCITRAL and which could involve the mounting of joint programmes with entities such as the International Trade Centre GATT/UNCTAD. In some cases, costs of UNCITRAL participation may be covered by facilities such as institution-building loans of international development banks or umbrella development assistance facilities of UNDP.

16. Cooperation and coordination among entities providing legal technical assistance has the desirable effect of ensuring that, when United Nations system entities, or outside entities, are involved in providing legal technical assistance, the legal texts formulated by the Commission and recommended by the General Assembly to be considered are in fact so considered and used. Furthermore, from the standpoint of States that are the recipients of legal technical assistance, such

cooperation and coordination is particularly desirable. Coordination and cooperation among agencies increases the extent to which the guidance and assistance will help to establish legal systems that not only are internally consistent, but also utilize internationally developed trade law conventions, model laws, and other legal texts, and will thus maximize the ability of business parties from different States to successfully plan and implement commercial transactions.

VI. INTERNSHIP PROGRAMME

17. The internship programme is designed to enable persons who have obtained a law degree to serve as interns in the International Trade Law Branch of the Office of Legal Affairs, which functions as the Secretariat of the Commission. Interns are assigned specific tasks in connection with projects being worked on by the Secretariat. Persons participating in the programme are able to become familiar with the work of UNCITRAL and to increase their knowledge of specific areas in the field of international trade law. In addition, the Secretariat occasionally accommodates research in the Branch and in the UNCITRAL Law Library by scholars and legal practitioners for a limited period of time. Unfortunately, no funds are available to the Secretariat to assist interns to cover their travel or other expenses. Interns are often sponsored by an organization, university or a Government agency, or they meet their expenses from their own means. During the past year the Secretariat has received two interns, originating from Denmark and Germany.

VII. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE CONSIDERATIONS

18. The Secretariat continues in its efforts to devise a more extensive training and technical assistance programme, to meet the considerably greater demand from States for training and assistance, and in response to the call of the Commission at the twentieth session (1987) for an increased emphasis both on training and assistance and on the promotion of the legal texts prepared by the Commission.¹ However, unless the Secretariat is provided with the necessary financial and human resources, which presently it is not, the demand for training and technical assistance with respect to UNCITRAL legal texts, and the need to promote the use of those texts, remains to a significant extent unfulfilled.

19. Because no funds for the travel expenses of lecturers or participants are provided for in the regular budget, expenses for UNCITRAL training and technical assistance activities have to be met by voluntary contributions to the UNCITRAL Trust Fund for Symposia. Of particular value are contributions made to the UNCITRAL Trust Fund for Symposia on a multi-year basis, because they permit the Secretariat to plan and finance the programme without the need to solicit funds from potential donors for each individual activity. Such a contribution has been received from Canada. In addition, contributions from Austria, Denmark, France, Pakistan and Switzerland have been used for the seminar programme. The Commission may wish to express its appreciation to those States and

¹ Report of the United Nations Commission on International Trade Law on the work of its twentieth session, Official Records of the General Assembly, Forty-second Session, Supplement No. 17 (A/42/17), para. 335.

organizations that have contributed to the Commission's programme of training and assistance by providing funds or staff or by hosting seminars.

20. Particular attention may be drawn to the fact that the funds needed for efficient training and technical assistance in the area of international trade law and the dissemination of information concerning the legal texts prepared by the Commission are comparatively small amounts, but that without those funds the relatively large expenditures of the Organization and its Member States on the preparation of the legal texts in question may fail to achieve the intended result of unification and harmonization of international trade law.

21. In view of the above, the Commission may again wish to appeal to all States to consider making contributions to the UNCITRAL Trust Fund for Symposia so as to enable the Secretariat to meet the increasing demands in developing countries and newly independent States for training and assistance. In order to facilitate contributions from States, the Commission may wish to apply to have the Trust Fund for Symposia included in the programme of United Nations pledging conferences. The Commission may further wish to appeal to aid agencies, particularly those in the United Nations System, for increased support, cooperation and coordination.

Annex

Sample Programme

UNCITRAL SEMINAR ON INTERNATIONAL TRADE LAW

First Day

09.00 - 10.00 Registration

Opening

10.00 - 10.30 Opening session and Welcome address
(by)

10.30 - 11.15 UNCITRAL's history and activities

11.15 - 11.45 Coffee break

Sale of Goods

11.45 - 12.30 Salient features of the United Nations Sales Convention

12.30 - 13.00 Discussion

13.00 - 14.30 Lunch break

14.30 - 15.15 UNCITRAL Legal Guide on International Countertrade Transactions

15.15 - 15.45 Discussion

15.45 - 16.15 Tea break

16.15 - 16.45 Other conventions and uniform rules on the international sale of goods
(e.g. Prescription Convention, Agency Convention, Convention on Applicable Law, INCOTERMS)

17.15 - 18.00 Comments by host country specialists

Second Day

Government purchasing

10.00 - 10.45 Draft UNCITRAL Model Law on Procurement

10.45 - 11.30 Comments by host country specialists and discussion

11.30 - 12.00 Coffee break

Construction contracts

12.00 - 12.30 UNCITRAL Legal Guide on Drawing up International Contracts for the
Construction of Industrial Works; Future work on Build-Operate-Transfer contracts

12.30 - 13.00 Comments by host country specialists and discussion

13.00 - 14.30 Lunch break

Banking and payments

- 14.30 - 15.00 Salient features of the UNCITRAL Bills and Notes Convention
15.00 - 15.30 UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers
15.30 - 16.00 Comments by host country specialists and discussion
16.00 - 16.30 Tea break
16.30 - 17.15 Other legal texts on international payments and banking (e.g. Uniform Customs and Practice on Documentary Credits, draft United Nations Convention on Independent Guarantees and Stand-by Letters of Credit)

17.15 - 18.00 Comments by host country specialists and discussion

Third day

Transport of goods

- 10.00 - 11.00 From The Hague to Hamburg.
(A comparison of the Hague Rules and the Hamburg Rules)
11.00 - 11.30 Comments by host country specialists and discussion
11.30 - 12.00 Coffee break
12.00 - 12.30 Salient features of the Terminal Operators Convention
12.30 - 13.00 Comments by host country specialists and discussion
13.00 - 14.30 Lunch break

Settlement of commercial disputes

- 14.30 - 15.00 UNCITRAL Arbitration and Conciliation Rules
15.00 - 15.30 UNCITRAL Arbitration Model Law; 1958 Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards
15.30 - 15.45 Practical steps to foster arbitration in host country
15.45 - 16.15 Comments by host country specialists and discussion
16.15 - 16.45 Tea break

Use of electronic data interchange in trade

- 16.45 - 17.15 UNCITRAL Model Law on Electronic Data Interchange
17.15 - 17.30 Comments by host country specialists and discussion

Final conclusions

- 17.30 - 18.00 Final conclusions by host country specialists and closing of seminar

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
GENERAL

A/CN.9/16
2 May 1995

ORIGINAL: ENGLISH



UNITED NATIONS COMMISSION ON
INTERNATIONAL TRADE LAW

Twenty-eighth session
Vienna, 2 - 26 May 1995

STATUS OF CONVENTIONS

Note by the Secretariat

1. At its thirteenth session the Commission decided that it would consider, at each of its sessions, the status of conventions that were the outcome of work carried out by it (A/35/17, para. 163).
2. The present note sets forth the status of the conventions and model laws emanating from the work of the Commission. It also shows the status of the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (New York, 1958), which was adopted prior to the establishment of the Commission, because the Convention is closely related to the work of the Commission in the area of international commercial arbitration.
3. The note indicates the changes since 25 May 1994, when the most recent report in this series (A/CN.9/401) was issued. The names of States in the annexed list that have adhered to a convention or enacted legislation based on a model law since the preparation of the last report are underlined.
4. The following texts are covered in the note: Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods (New York, 1974) (new States parties: Cuba; number of States parties: eighteen); Protocol amending the Limitation Convention (Vienna, 1980) (new States parties: Cuba); United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978 ("Hamburg Rules") (number of States parties: twenty-two); United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna, 1980) (new States parties: Cuba, Georgia, Lithuania, Moldova, New Zealand, Singapore; number of States parties: forty-four); United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes (New York, 1988) (the Convention has two States parties; it requires eight more adherences for entry into force); United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade (Vienna, 1991) (the Convention has been signed by five States; five adherences to the Convention are necessary for the Convention to enter into force); UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration, 1985 (new jurisdictions that have enacted legislation based on the Model Law: Bahrain, Hungary, Singapore, Ukraine; total number of the jurisdictions with such legislation: thirty-one); Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (New York, 1958) (new States parties: Bolivia, Georgia, Lithuania, Mali, Mongolia, Portugal, Senegal, Venezuela, Zimbabwe; total number of States parties: one hundred and five).

1. Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods
(New York, 1974) ±/

<u>State a/</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification</u>	<u>Entry into force</u>
		<u>Accession</u>	
		<u>Approval</u>	
		<u>Succession (*)</u>	
Argentina		9 October 1981	1 August 1988
Brazil	14 June 1974		
Bulgaria	24 February 1975		
Belarus	14 June 1974		
Bosnia and Herzegovina		12 January 1994 *	6 March 1992
Costa Rica	30 August 1974		
Cuba		2 November 1994	1 June 1995
Czech Republic b/		30 September 1993 *	1 January 1993
Dominican Republic		23 December 1977	1 August 1988
Egypt		6 December 1982	1 August 1988
Ghana	5 December 1974	7 October 1975	1 August 1988
Guinea		23 January 1991	1 August 1991
Hungary	14 June 1974	16 June 1983	1 August 1988
Mexico		21 January 1988	1 August 1988
Mongolia	14 June 1974		
Nicaragua	13 May 1975		
Norway 1/	11 December 1975	20 March 1980	1 August 1988
Poland	14 June 1974		
Romania		23 April 1992	1 November 1992
Russian Federation g/	14 June 1974		
Slovak Republic b/		28 May 1993 *	1 January 1993
Uganda		12 February 1992	1 September 1992
Ukraine	14 June 1974	13 September 1993	1 April 1994
United States of America		5 May 1994	1 December 1994
Yugoslavia		27 November 1978	1 August 1988
Zambia		6 June 1986	1 August 1988

Signatures only: 8; ratifications, accessions and successions: 18

±/ The Convention was concluded in authentic Chinese, English, French, Russian and Spanish texts. On 11 August 1992, the Secretary-General, in accordance with a request of the United Nations Commission on International Trade Law, circulated a proposal for the adoption of an authentic Arabic text of the Convention. No objections having been raised, the Arabic text was deemed adopted on 9 November 1992 with the same status as that of the other authentic texts referred to in the Convention.

a/ The Convention had been signed by the former German Democratic Republic on 14 June 1974, ratified by it on 31 August 1989, with entry into force on 1 March 1990.

b/ The Convention was signed by the former Czechoslovakia on 29 August 1975 and an instrument of ratification was deposited on 26 May 1977, with the Convention entering into force for the former Czechoslovakia on 1 August 1988. On 28 May 1993 the Slovak Republic, and on 30 September 1993 the Czech Republic, deposited instruments of succession with effect from 1 January 1993, the date of succession of States.

c/ The Russian Federation continues, as from 24 December 1991, the membership of the former Union of Soviet Socialist Republics (USSR) in the United Nations and maintains, as from that date, full responsibility for all the rights and obligations of the USSR under the Charter of the United Nations and multilateral treaties deposited with the Secretary-General.

Declarations and reservations

1/ Upon signature, Norway declared, and upon ratification confirmed, that in accordance with article 34 the Convention would not govern contracts of sale where the seller and the buyer both had their relevant places of business within the territories of the Nordic States (i.e. Norway, Denmark, Finland, Iceland and Sweden).

2. Protocol amending the Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods (Vienna, 1980)

State a/	Accession	Entry into force
	Succession (*)	
Argentina	19 July 1983	1 August 1988
Cuba	2 November 1994	1 June 1995
Czech Republic b/	30 September 1993*	1 January 1993
Egypt	6 December 1982	1 August 1988
Guinea	23 January 1991	1 August 1991
Hungary	16 June 1983	1 August 1988
Mexico	21 January 1988	1 August 1988
Romania	23 April 1992	1 November 1992
Slovak Republic b/	28 May 1993*	1 January 1993
Uganda	12 February 1992	1 September 1992
United States of America 1/	5 May 1994	1 December 1994
Zambia	6 June 1986	1 August 1988

In accordance with articles XI and XIV of the Protocol, the Contracting States to the Protocol are considered to be Contracting Parties to the Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods as amended by the Protocol in relation to one another and Contracting Parties to the Convention, unamended, in relation to any Contracting Party to the Convention not yet a Contracting Party to this Protocol.

a/ The Protocol was acceded to by the former German Democratic Republic on 31 August 1989, with entry into force on 1 March 1990.

b/ The Protocol was acceded to by the former Czechoslovakia on 5 March 1990, with effect from 10 October 1990. 1/ On 28 May 1993 the Slovak Republic, and on 30 September 1993 the Czech Republic, deposited instruments of succession, with effect from 1 January 1993, the date of succession of States.

Declarations and reservations

1/ Upon accession, Czechoslovakia and the United States of America declared that, pursuant to Article XII, it did not consider itself bound by Article I.

3. United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978 (Hamburg)

State	Signature	Ratification	Entry into force
		Accession	
Austria	30 April 1979	29 July 1993	1 August 1994
Barbados		2 February 1981	1 November 1992
Botswana		16 February 1988	1 November 1992
Brazil	31 March 1978		
Burkina Faso		14 August 1989	1 November 1992
Cameroon		21 October 1993	1 November 1994
Chile	31 March 1978	9 July 1982	1 November 1992
Denmark	18 April 1979		
Ecuador	31 March 1978		
Egypt	31 March 1978	23 April 1979	1 November 1992
Finland	18 April 1979		
France	18 April 1979		
Germany	31 March 1978		
Ghana	31 March 1978		
Guinea		23 January 1991	1 November 1992
Holy See	31 March 1978		
Hungary	23 April 1979	5 July 1984	1 November 1992
Kenya		31 July 1989	1 November 1992
Lebanon		4 April 1983	1 November 1992
Lesotho		26 October 1989	1 November 1992
Madagascar	31 March 1978		
Malawi		18 March 1991	1 November 1992
Mexico	31 March 1978		
Morocco		12 June 1981	1 November 1992
Nigeria		7 November 1988	1 November 1992
Norway	18 April 1979		
Pakistan	8 March 1979		
Panama	31 March 1978		
Philippines	14 June 1978		
Portugal	31 March 1978		

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification Accession</u>	<u>Entry into force</u>
Romania		7 January 1982	1 November 1992
Senegal	31 March 1978	17 March 1986	1 November 1992
Slovak Republic a/	28 May 1993		
Sierra Leone	15 August 1978	7 October 1988	1 November 1992
Singapore	31 March 1978		
Sweden	18 April 1979		
Tunisia		15 September 1980	1 November 1992
Uganda		6 July 1979	1 November 1992
United Rep. of Tanzania		24 July 1979	1 November 1992
United States of America	30 April 1979		
Venezuela	31 March 1978		
Zaire	19 April 1979		
Zambia		7 October 1991	1 November 1992

Signatures only: 21; ratifications and accessions: 22

a/ The Convention was signed by the former Czechoslovakia on 6 March 1979. 1/ On 28 May 1993, the Slovak Republic deposited an instrument of succession to the signature.

Declarations and reservations

1/ Upon signature, the former Czechoslovakia declared in accordance with article 26 a formula for converting the amounts of liability referred to in paragraph 2 of that article into the Czechoslovak currency and the amount of the limits of liability to be applied in the territory of Czechoslovakia as expressed in the Czechoslovak currency.

4. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna, 1980)

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification Accession Approval Acceptance Succession (*)</u>	<u>Entry into force</u>
Argentina 1/		19 July 1983	1 January 1988
Australia		17 March 1988	1 April 1989
Austria	11 April 1980	29 December 1987	1 January 1989
Belarus 1/		9 October 1989	1 November 1990
Bosnia and Herzegovina		12 January 1994 *	6 March 1992
Bulgaria		9 July 1990	1 August 1991
Canada 2/		23 April 1991	1 May 1992
Chile 1/	11 April 1980	7 February 1990	1 March 1991
China 3/	30 September 1981	11 December 1986	1 January 1988
Cuba		2 November 1994	1 December 1995
Czech Republic a/		30 September 1993 *	1 January 1993
Denmark 4/	26 May 1981	14 February 1989	1 March 1990
Ecuador		27 January 1992	1 February 1993
Estonia 1/		20 September 1993	1 October 1994
Egypt		6 December 1982	1 January 1988
Finland 4/	26 May 1981	15 December 1987	1 January 1989
France	27 August 1981	6 August 1982	1 January 1988
Georgia		16 August 1994	1 September 1995
Germany b/ 5/	26 May 1981	21 December 1989	1 January 1991
Ghana	11 April 1980		
Guinea		23 January 1991	1 February 1992
Hungary 1/ 6/	11 April 1980	16 June 1983	1 January 1988
Iraq		5 March 1990	1 April 1991
Italy	30 September 1981	11 December 1986	1 January 1988
Lesotho	18 June 1981	18 June 1981	1 January 1988
Lithuania 1/		18 January 1995	1 February 1996
Moldova		13 October 1994	1 November 1995
Mexico		29 December 1987	1 January 1989
Netherlands	29 May 1981	13 December 1990	1 January 1992
New Zealand 8/		22 September 1994	1 October 1995
Norway 4/	26 May 1981	20 July 1988	1 August 1989
Poland	28 September 1981		
Romania		22 May 1991	1 June 1992
Russian Federation c/ 1/		16 August 1990	1 September 1991

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification</u> <u>Accession</u> <u>Approval</u> <u>Acceptance</u> <u>Succession (*)</u>	<u>Entry into force</u>
<u>Singapore</u> 7/	11 April 1980	16 February 1995	1 March 1996
<u>Slovak Republic</u> a/		28 May 1993 *	1 January 1993
<u>Slovenia</u>		7 January 1994 *	25 June 1991
<u>Spain</u>		24 July 1990	1 August 1991
<u>Sweden</u> 4/	26 May 1981	15 December 1987	1 January 1989
<u>Switzerland</u>		21 February 1990	1 March 1991
<u>Syrian Arab Republic</u>		19 October 1982	1 January 1988
<u>Uganda</u>		12 February 1992	1 March 1993
<u>Ukraine</u> 1/		3 January 1990	1 February 1991
<u>United States of America</u> 7/	31 August 1981	11 December 1986	1 January 1988
<u>Venezuela</u>	28 September 1981		
<u>Yugoslavia</u>	11 April 1980	27 March 1985	1 January 1988
<u>Zambia</u>		6 June 1986	1 January 1988

Signatures only: 3; ratifications, accessions, approval, acceptance and successions: 44

a/ The Convention was signed by the former Czechoslovakia on 1 September 1981 and an instrument of ratification was deposited on 5 March 1990, with the Convention entering into force for the former Czechoslovakia on 1 April 1991. 7/ On 28 May 1993 the Slovak Republic, and on 30 September 1993 the Czech Republic, deposited instruments of succession, with effect from 1 January 1993, the date of succession of States.

b/ The Convention was signed by the former German Democratic Republic on 13 August 1981, ratified on 23 February 1989 and entered into force on 1 March 1990.

c/ The Russian Federation continues, as from 24 December 1991, the membership of the former Union of Soviet Socialist Republics (USSR) in the United Nations and maintains, as from that date, full responsibility for all the rights and obligations of the USSR under the Charter of the United Nations and multilateral treaties deposited with the Secretary-General.

Declarations and reservations

1/ Upon adherence, the Governments of Argentina, Belarus, Chile, Estonia, Hungary, Lithuania, Ukraine and USSR, in accordance with articles 12 and 96 of the Convention, declared that any provision of article 11, article 29 or Part II of the Convention that allows a contract of sale or its modification or termination by agreement or any offer, acceptance or other indication of intention to be made in any form other than in writing, would not apply where any party had his place of business in their respective States.

2/ Upon accession, the Government of Canada declared that, in accordance with article 93 of the Convention, the Convention will extend to Alberta, British Columbia, Manitoba, New Brunswick, Newfoundland, Nova Scotia, Ontario, Prince Edward Island and the Northwest Territories. Upon accession, the Government of Canada declared that, in accordance with article 95 of the Convention, with respect to British Columbia, it will not be bound by article 1(1)(b) of the Convention. In a notification received on 31 July, 1992, the Government of Canada withdrew that declaration. In a declaration received on 9 April 1992, the Government of Canada extended the application of the Convention to Quebec and Saskatchewan. In a notification received on 29 June 1992, Canada extended the application of the Convention to Yukon.

3/ Upon approval, the Government of China declared that it did not consider itself bound by sub-paragraph (b) of Paragraph 1 of Article 1 and Article 11 as well as the provisions in the Convention relating to the content of Article 11.

4/ Upon ratification, the Governments of Denmark, Finland, Norway and Sweden declared in accordance with article 92(1) that they would not be bound by Part II of the Convention (Formation of the Contract). Upon ratifying the Convention the Governments of Denmark, Finland, Norway and Sweden declared, pursuant to article 94(1) and 94(2), that the Convention would not apply to contracts of sale where the parties had their places of business in Denmark, Finland, Sweden, Iceland or Norway.

5/ Upon ratification, the Government of Germany declared that it would not apply article 1(1)(b) in respect of any State that had made a declaration that that State would not apply article 1(1)(b).

6/ Upon ratification, the Government of Hungary declared that it considered the General Conditions of Delivery of Goods between Organizations of the Member Countries of the Council for Mutual Economic Assistance to be subject to the provisions of article 90 of the Convention.

7/ Upon ratification, the Convention the Governments of Czechoslovakia, Singapore and the United States of America declared that they would not be bound by sub-paragraph (1)(b) of Article 1.

g/ Upon accession, the Government of New Zealand declared that the accession did not extend to the Cook Islands, Niue or Tokelau.

5. United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes (New York, 1988)

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification Accession</u>	<u>Entry into force</u>
Canada	7 December 1989		
Guinea		23 January 1991	
Mexico		11 September 1992	
Russian Federation a/	30 June 1990		
United States of America	29 June 1990		

Signatures only: 3; ratifications and accessions: 2
Ratifications and accessions necessary to bring the Convention into force: 10

a/ The Russian Federation continues, as from 24 December 1991, the membership of the former Union of Soviet Socialist Republics (USSR) in the United Nations and maintains, as from that date, full responsibility for all the rights and obligations of the USSR under the Charter of the United Nations and multilateral treaties deposited with the Secretary-General.

6. United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade (Vienna, 1991)

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification Accession</u>	<u>Entry into force</u>
France	15 October 1991		
Mexico	19 April 1991		
Philippines	19 April 1991		
Spain	19 April 1991		
United States of America	30 April 1992		

Signatures only: 5
Ratifications and accessions necessary to bring the Convention into force: 5

7. UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration (1985)

Legislation based on the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration has been enacted in Australia, Bahrain, Bermuda, Bulgaria, Canada (by the Federal Parliament and by the Legislatures of all Provinces and Territories), Cyprus, Egypt, Finland, Hong Kong, Hungary, Mexico, Nigeria, Peru, Russian Federation, Scotland, Singapore, Tunisia, Ukraine and, within the United States of America, California, Connecticut, Oregon and Texas.

8. Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards (New York, 1958)

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification Accession Succession (*)</u>
Algeria 1/ 2/		7 February 1989
Antigua and Barbuda 1/ 2/		2 February 1989
Argentina 1/ 2/ 2/	26 August 1958	14 March 1989
Australia		26 March 1975
Austria		2 May 1961
Bahrain 1/ 2/		6 April 1988
Bangladesh		6 May 1992
Barbados 2/		16 March 1993
Belarus 1/ 1/	29 December 1958	15 November 1960
Belgium 1/	10 June 1958	18 August 1975
Benin		16 May 1974
Bolivia		28 April 1995
Bosnia and Herzegovina 1/ 2/ 6/		6 March 1992 *

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification</u> <u>Accession</u> <u>Succession</u> (*)
Botswana 1/ 2/		20 December 1971
Bulgaria 1/ 3/	17 December 1958	10 October 1961
Burkina Faso		23 March 1987
Cambodia		5 January 1960
Cameroon		19 February 1988
Canada 4/		12 May 1986
Central African Republic 1/ 2/		15 October 1962
Chile		4 September 1975
China 1/ 2/		22 January 1987
Colombia		25 September 1979
Costa Rica	10 June 1958	26 October 1987
Côte d'Ivoire		1 February 1991
Croatia 1/ 2/ 6/		26 July 1993 *
Cuba 1/ 2/ 3/		30 December 1974
Cyprus 1/ 2/		29 December 1980
Czech Republic a/		30 September 1993 *
Denmark 1/ 2/		22 December 1972
Djibouti		14 June 1983
Dominica		28 October 1988
Ecuador 1/ 2/	17 December 1958	3 January 1962
Egypt		9 March 1959
El Salvador	10 June 1958	
Estonia		30 August 1993
Finland	29 December 1958	19 January 1962
France 1/	25 November 1958	26 June 1959
Georgia		2 June 1994
Germany b/ 1/	10 June 1958	30 June 1961
Ghana		9 April 1968
Greece 1/ 2/		16 July 1962
Guatemala 1/ 2/		21 March 1984
Guinea		23 January 1991
Haiti		5 December 1983
Holy See 1/ 2/		14 May 1975
Hungary 1/ 2/		5 March 1962
India 1/ 2/	10 June 1958	13 July 1960
Indonesia 1/ 2/		7 October 1981
Ireland 1/		12 May 1981
Israel	10 June 1958	5 January 1959
Italy		31 January 1969
Japan 1/		20 June 1961
Jordan	10 June 1958	15 November 1979
Kenya 1/		10 February 1989
Kuwait 1/		28 April 1978
Latvia		14 April 1992
Lesotho		13 June 1989
Lithuania 3/		15 March 1995
Luxembourg 1/	11 November 1958	9 September 1983
Madagascar 1/ 2/		16 July 1962
Malaysia 1/ 2/		5 November 1985
Mali		8 September 1994
Mexico		14 April 1971
Monaco 1/ 2/	31 December 1958	2 June 1982
Mongolia 1/ 2/		24 October 1994
Morocco 1/		12 February 1959
Netherlands 1/	10 June 1958	24 April 1964
New Zealand 1/		6 January 1983
Niger		14 October 1964
Nigeria 1/ 2/		17 March 1970
Norway 1/ 5/		14 March 1961
Pakistan	30 December 1958	
Panama		10 October 1984
Peru		7 July 1988
Philippines 1/ 2/	10 June 1958	6 July 1967
Poland 1/ 2/	10 June 1958	3 October 1961
Portugal 1/		18 October 1994
Republic of Korea 1/ 2/		8 February 1973
Romania 1/ 2/ 3/		13 September 1961
Russian Federation c/ 1/ 3/	29 December 1958	24 August 1960
San Marino		17 May 1979
Saudi Arabia		19 April 1994
Senegal		17 October 1994
Singapore 1/		21 August 1986

<u>State</u>	<u>Signature</u>	<u>Ratification</u> <u>Accession</u> <u>Succession</u> (*)
Slovak Republic <u>a/</u>		28 May 1993 *
Slovenia <u>1/ 2/ 6/</u>		25 June 1991 *
South Africa		3 May 1976
Spain		12 May 1977
Sri Lanka	30 December 1958	9 April 1962
Sweden	23 December 1958	28 January 1972
Switzerland <u>1/ 8/</u>	29 December 1958	1 June 1965
Syrian Arab Republic		9 March 1959
Thailand		21 December 1959
The former Yugoslav Republic of Macedonia <u>1/ 2/ 6/</u>		10 March 1994 *
Trinidad and Tobago <u>1/ 2/</u>		14 February 1966
Tunisia <u>1/ 2/</u>		17 July 1967
Turkey <u>1/ 2/</u>		2 July 1992
Uganda <u>1/</u>		12 February 1992
Ukraine <u>1/ 3/</u>	29 December 1958	10 October 1960
United Kingdom <u>1/</u>		24 September 1975
United Republic of Tanzania <u>1/</u>		13 October 1964
United States of America <u>1/ 2/</u>		30 September 1970
Uruguay		30 March 1983
Yugoslavia <u>1/ 2/ 6/</u>		26 February 1982
<u>Venezuela 1/ 2/</u>		8 February 1995
<u>Zimbabwe</u>		29 September 1994

Signatures only: 2; ratifications, accessions and successions: 105

a/ The Convention was signed by the former Czechoslovakia on 3 October 1958 and an instrument of ratification was deposited on 10 July 1959. 1/ 3/ On 28 May 1993, the Slovak Republic, and on 30 September 1993, the Czech Republic, deposited instruments of succession.

b/ The Convention was acceded to by the former German Democratic Republic on 20 February 1975 with reservations referred to in notes 1/, 2/ and 3/ below.

c/ The Russian Federation continues, as from 24 December 1991, the membership of the former Union of Soviet Socialist Republics (USSR) in the United Nations and maintains, as from that date, full responsibility for all the rights and obligations of the USSR under the Charter of the United Nations and multilateral treaties deposited with the Secretary-General.

Declarations and reservations

(Excludes territorial declarations and certain other reservations
and declarations of a political nature)

1/ State will apply the Convention only to recognition and enforcement of awards made in the territory of another Contracting State.

2/ State will apply the Convention only to differences arising out of legal relationships whether contractual or not which are considered as commercial under the national law.

3/ With regard to awards made in the territory of non-contracting States, State will apply the Convention only to the extent to which these States grant reciprocal treatment.

4/ The Government of Canada has declared that Canada would apply the Convention only to differences arising out of legal relationships, whether contractual or not, which are considered as commercial under the laws of Canada, except in the case of the Province of Quebec where the law does not provide for such limitation.

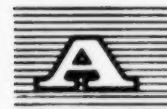
5/ State will not apply the Convention to differences where the subject matter of the proceedings is immovable property situated in the State, or a right in or to such property.

6/ State will apply the Convention only to those arbitral awards which were adopted after the coming of the Convention into effect.

7/ The present Convention should be construed in accordance with the principles and rules of the National Constitution in force or with those resulting from reforms mandated by the Constitution.

8/ On 23 April 1993, the Government of Switzerland notified the Secretary-General its decision to withdraw the declaration it had made upon ratification.

UNITED NATIONS
GENERAL
ASSEMBLY



Distr.
GENERAL

A/CN.9/417
21 March 1995

ORIGINAL: ENGLISH

UNITED NATIONS COMMISSION
ON INTERNATIONAL TRADE LAW
Twenty-eighth session
Vienna, 2-26 May 1995

**BIBLIOGRAPHY
OF RECENT WRITINGS RELATED TO THE WORK OF UNCITRAL¹**

Note by the Secretariat

CONTENTS

	<i>Page</i>
I. GENERAL	1
II. INTERNATIONAL SALE OF GOODS	4
III. INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION AND CONCILIATION	11
IV. INTERNATIONAL TRANSPORT	17
V. INTERNATIONAL PAYMENTS	19
VI. INDEPENDENT GUARANTEES AND STAND-BY LETTERS OF CREDIT	21
VII. PROCUREMENT	22
VIII. CROSS-BORDER INSOLVENCY	23
<i>Annex.</i> Checklist of short titles of UNCITRAL legal texts as cited in the annotations to this bibliography and their equivalents in full	24

¹Case-law on UNCITRAL texts (CLOUT) and bibliographical references thereto are contained in the documents series A/CN.9/SER.C/...

I. GENERAL

Abascal Zamora, J. M. Aspectos prácticos del derecho de los contratos del comercio internacional : la prensa y los contratos del comercio internacional. *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.).

In four instalments:

I in 14:5A, martes, 1 de marzo de 1994;

II in 14:8A, miércoles, 9 de marzo de 1994

III in 14:7A, miércoles, 16 de marzo de 1994;

IV in 14:6A, miércoles, 23 de marzo de 1994.

Individual titles of the instalments: El derecho del comercio internacional. -- Inconvenientes de aplicar las soluciones domésticas a los problemas del comercio internacional. -- La libertad de contratación y el principio de legalidad. -- Qué es eso del arbitraje?

Running title of newspaper: *Financiero*, análisis.

Bibliography of recent writings related to the work of UNCITRAL. *International journal of legal information* : International Association of Law Libraries (Washington, D.C.) 23:1:66-98, spring 1995.

This is a reproduction of UNCITRAL document A/CN.9/402, 11 April 1994.

Bischoff, J. Allgemeine Erfahrungen bei der Rechtsvereinheitlichung in der UNCITRAL. *Schweizerische Zeitschrift für internationales und europäisches Recht* : Schweizerische Vereinigung für internationales Recht (Zürich, Switzerland) 3:5:623-638, 1993.

Parallel titles of journal: *Revue suisse de droit international et de droit européen* = Swiss review of international and European law = *Rivista svizzera di diritto internazionale e di diritto europeo*.

Booyesen, H. Völkerrecht als Vertragsstatut internationaler privatrechtlicher Verträge. *Rabels Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrecht* : Max-Planck-Institut (Tübingen, Germany) 59:2:244-257, 1995.

Congreso conmemorativo de la UNCITRAL. *Anuario de derecho marítimo* : Gobierno Vasco, Departamento de Transportes y Obras Públicas, Escuela de Administración Marítima (Barcelona, Spain) 11:1116-1117, 1993.

Fisher, G. UNCITRAL gives international trade law CLOUT; case-law on UNCITRAL texts. *Australian business law review* (North Ryde, Australia) 21:362-367, October 1993.

Greiner, M. J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Switzerland) 66:5:251-256, 1994.

Parallel titles of journal: *Swiss review of business law* = *Revue suisse de droit des affaires*.

This article deals among other topics with UNCITRAL's work in the fields of independent guarantees, procurement and electronic data interchange.

Herrmann, G. United Nations Commission on International Trade Law : text of the statement of Dr. G. Herrmann, Secretary of the Commission, on the work of its twenty-sixth session, Vienna, 1993. In *Asian-African Consultative Committee* : report of the thirty-third session, held in Tokyo (Japan) from 17 to 21 January 1994 / prepared by the Secretariat. New Delhi : Secretariat, 1994. p. 57-72.

Klein, H. Komisija ujedinjenih naroda za međunarodno trgovačko pravo. *Slobodno poduzetništvo* : časopis za poduzetništva i tržišnog gospodarstva (Zagreb, Croatia) 12/13:387-389, prosinac 1994.

In Croatian.

Translation of title: United Nations Commission on International Trade Law.

Rechtsprechung zu UNCITRAL-Texten : (Case-law on UNCITRAL-texts; CLOUT). *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München, Germany).

In two instalments:

I in 2:2:319-321, 1994;

II in 2:4:694-695, 1994.

This is a table of cases based on UNCITRAL CLOUT documents A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1 and A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/2. Will be updated in regard to those cases that touch UNCITRAL texts as adopted by Germany.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20-21 October 1993 : Buenos Aires, Argentina)

UNCITRAL y el futuro derecho comercial : el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A. I. Piaggi, *coordinator*. Buenos Aires : Depalma, 1994. xiv, 253 p.

Contributions dealing with UNCITRAL legal texts:

I. Commercial arbitration: UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration : background and salient features / J. Sekolec, p. 3-29. (Annex thereto reproduces Spanish text of UNCITRAL Model Arbitration Law (1985), p. 31-48). -- Justicia, arbitraje y las reglas UNCITRAL 1985 en la Argentina / S. Le Pera, p. 49-55. -- Otra vez sobre la conveniencia de adoptar la Ley Modelo de 1985 sobre Arbitraje Comercial Internacional de UNCITRAL / A. I. Piaggi, p. 61-67.

II. International payments: UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers / E. E. Bergsten, p. 117-131. -- UNCITRAL Draft Convention on International Guaranty Letters / E. E. Bergsten, p. 133-145.

III. Public procurement: UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction : background and salient features / J. Sekolec, p. 167-183. -- La Ley Modelo sobre Contratación Pública de la CNUDMI : conveniencia de su adopción por la República Argentina / M. G. Reiriz, p. 185-191. -- El proyecto de Ley Modelo sobre Adjudicación de Trabajos Públicos : conveniencia de su adopción / J. A. Sánchez, p. 197-204. -- La regulación de la contratación pública / T. Hutchinson, p. 205-210. (Annex to this section is the Spanish text of the UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction (1993), p. 211-253).

Snijders, H. J. UNCITRAL 25 jaar, een jubileum met een congres over Uniform Commercial Law in the twenty-first century / H. J. Snijders. *Tijdschrift voor arbitrage* (Zwolle, Netherlands) 4:122-125, 1992.

Spanogle, J. A., Jr. The arrival of international private law. *George Washington journal of international law and economics* : National Law Center, George Washington University (Washington, D.C.) 25:2:477-522, 1991.

The author's experience as Chief United States Delegate to UNCITRAL Working Groups was particularly significant to the creation of this article. -- Footnote.

United Nations Commission on International Trade Law. CLOUT; case law on UNCITRAL texts. [Vienna : United Nations], 1993-. (A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1-)

Issues available as at December 1994:

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1 of 17 May 1993;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/2 of 4 November 1993;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/3 of 24 May 1994;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/4 of 30 August 1994;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/5 of 14 October 1994.

Documents in the CLOUT series are published in all six official languages of the United Nations: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish.

Each issue contains abstracts of court decisions and arbitral awards prepared by national correspondents; including bibliographical references to primary sources and scholarly commentaries to the cases.

Currently, CLOUT covers: Limitation Convention (1974/1980), United Nations Sales Convention (1980), UNCITRAL Model Arbitration Law (1985) and Hamburg Rules (1978).

Copies of the decisions and arbitral awards are available to the public in their original language and sent to interested persons upon request to the UNCITRAL secretariat, against a fee covering the cost of copying and mailing.

Published in other subseries: User guide [to CLOUT]. (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1 of 19 May 1993).

United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) [and its work products]. In B. Colas, ed. *Global economic co-operation : a guide to agreements and organizations*. Didcot : Management Books 2000, c1994. (ICC Publication ; no. 932)

Entries dealing with UNCITRAL and its work products: United Nations Commission on International Trade Law, p. 366-367, 370. -- Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods, p. 374-375. -- United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, p. 375-376. -- Provisions Concerning a Unit of Account, p. 389. -- Uniform Rules on Contract Clauses for an Agreed Sum Due Upon Failure of Performance, p. 389-390. -- United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes, p. 396-397. -- UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers, p. 397-398. -- UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration, p. 412-413. -- UNCITRAL Arbitration Rules, p. 421-422. -- UNCITRAL Conciliation Rules, p. 422.

II. INTERNATIONAL SALE OF GOODS

Abascal Zamora, J. M. La compraventa internacional de mercaderías. *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.) 14:5A, miércoles, 11 de mayo de 1994.

Running title of newspaper: *Financiero, análisis*.

Adame Godard, J. Las obligaciones del comprador en la compraventa internacional. *Revista de derecho privado* : Instituto de Investigaciones Jurídicas (México, D.F.) 3:9:471-504, septiembre-diciembre 1992.

Aguiar Júnior, R. R. de. A Convenção de Viena e a resolução do contrato por incumprimento. *Revista de informação legislativa* : Senado Federal, Subsecretaria de Edições Técnicas (Brasília, Brazil) 31:121:211-225, 1994.

Annexes reproduce in Portuguese relevant articles from: I. United Nations Sales Convention (1980), p. 219-224. -- II. Brazilian Civil and Commercial Codes, p. 224-225.

Amato, P. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods [CISG] : the open price term and uniform application : an early interpretation by the Hungarian courts. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 13:1:1-78, 1993.

Contents of annex: Interpretive decisions applying CISG, p. 31-78.

Antweiler, C. Beweislastverteilung im UN-Kaufrecht, insbesondere bei Vertragsverletzungen des Verkäufers. Frankfurt am Main : Lang, 1995. 218 p. (Europäische Hochschulschriften. Reihe II, Rechtswissenschaft ; Bd. 1689 = Publications universitaires européennes. Serie II, Droit ; vol. 1689 = European university studies. Series II, Law ; vol. 1689)

Thesis (doctoral) -- University of Mainz, Germany, 1994.

Includes bibliography, p. 201-218.

- Barona Vilar, S., C. Esplugues Mota and J. Hernández Martí. La Convención de Viena de 1980 sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. *In their Contratación internacional / C. Esplugues [Mota] coordinator*. Valencia : Tirant lo Blanch, 1994. p. 228-294.
- Behr, V. Commentary to Journal of Law & Commerce Case I : Oberlandesgericht, Frankfurt am Main [court decision of 17 September 1991 -- 5U 164/90]. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 12:271-275, 1993.
- Beraudo, J. P. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and arbitration. *ICC International Court of Arbitration bulletin* : International Chamber of Commerce (Paris, France) 5:1:60-64, May 1994.
- Bitter, W. and G. Bitter. Wandelungsmöglichkeit des professionellen Käufers und Nachlieferungsrecht des Verkäufers bei aliud-Lieferung : eine Untersuchung zum deutschen und UN-Kaufrecht. *Betriebs-Berater : Zeitschrift für Recht und Wirtschaft* : Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit (Heidelberg, Germany) 35:2315-2326, 1993.
- Bonell, M. J. Rassegna giurisprudenziale in tema di vendita internazionale. *Diritto del commercio internazionale : pratica internazionale e diritto interno* (Milano, Italy) 8:3/4:843-860, luglio-dicembre 1994. (Giurisprudenza commerciale)
 This is an update of a series of reports on court decisions touching the United Nations Sales Convention (1980); previous instalments published in this journal:
 I in 6:2:631-637, luglio-dicembre 1992;
 II in 7:3:651-659, luglio-settembre 1993.
- Brand, R. A. and H. M. Flechtner. Arbitration and contract formation in international trade : first interpretations of the United Nations Sales Convention. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 12:239-260, 1993.
 This article focuses on the first United States case to pay significant attention to the [United Nations Sales] Convention, *Filanto, S.p.A. v. Chilewich International Corp.*, [789 F. Supp. 1229 (S.D.N.Y. 1992), appeal dismissed, 984 F.2d 58 (2d Cir. 1993)], p. 240 and fn. 6.
 See also below under Perales Viscasillas, Ma. del P.
- Brussel, G. S. The 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods : a legislative study of the North-South debates. *New York international law review* : New York State Bar Association (Albany, N.Y.) 6:1:53-74, winter 1993.
- Dannemann, G. The United Nations Convention on [Contracts for] the International Sale of Goods. *In his* An introduction to German civil and commercial law : with a chapter on company law by Th. Meyding. London : British Institute of International and Comparative Law, 1993. p. 46-54.
- Del Duca, L. F. and P. Del Duca. Practice under the Convention on the International Sale of Goods (CISG) : a primer for attorneys and international traders (Part I). *Uniform Commercial Code law journal* (New York, N.Y.) 27:4:331-370, spring 1994.
 This Part (I) highlights and analyses recent case decisions, focusing the discussion on the importance of the United Nations Sales Convention (1980) to the United States international trade, p. 331. -- Part II will contain, among other topics, a discussion of contract formation, selected performance issues, and new concepts in remedies, p. 362.

Diedrich, F. Voraussetzungen einer Vertragsaufhebung wegen Sachmängeln nach dem Wiener Kaufrecht : Anmerkung zu OLG Frankfurt a.M., Teilurteil vom 18.1.1994 - 5 U 15/93, *R/W* 1994 S.240. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international* (Heidelberg, Germany) 41:1:11-16, Januar 1995.

See also below under Koch, R.

Donner, L. A. Impact of the Vienna Sales Convention on Canada. *Emory international law review* : Emory University School of Law (Atlanta, Ga.) 6:2:743-751, 1992.

Enderlein, F. and D. Maskow. International sales law : United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods : commentary. New York : Oceana, c1992. xv, 480 p.

Includes bibliography and index.

This is an article-by-article commentary on the United Nations Sales Convention (1980) and the Limitation Convention (1974/1980).

Ferrari, F. Estudios comparativos en materia de conclusión del contrato en los países de América del Sur con referencias a la Convención de Viena sobre la venta internacional / tr. M. Pastorino de Solari Yrigoyen. *Revista del derecho comercial y de las obligaciones* (Buenos Aires, Argentina) 25:145/150:51-84, 1992.

— L'ambito di applicazione della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale. *Rivista trimestrale di diritto e procedura civile* (Milano, Italy) 893-934, 1994.

— La rilevanza degli usi nella Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di beni mobili. *Contratto e impresa : dialoghi con la giurisprudenza civile e commerciale* (Padova, Italy) 10:239-258, 1994.

— Prevedibilità del danno e contemplation rule. *Contratto e impresa : dialoghi con la giurisprudenza civile e commerciale* (Padova, Italy) 9:760-769, 1993.

— Vendita internazionale di beni mobili. Tomo I, Art. 1-13, Ambito di applicazione - disposizioni generali. Bologna : Zanichelli, 1994. xviii, 242 p. (Commentario del codice civile Scialoja-Branca / a cura di F. Galgano.)

Other title: Libro Quarto, Delle obbligazioni : Titolo III, Capo I, Della Vendita - Supplemento Legge II Dicembre 1985 N. 765.

Includes bibliography, table of articles, and subject index.

Flesch, K. Der Irrtum über die Kreditwürdigkeit des Vertragspartners und die Verschlechterungseinrede : Anwendbarkeit des BGB neben dem UN-Kaufrecht (CISG) : Auslegung des Paragraphen 321 BGB. *Betriebs-Berater : Zeitschrift für Recht und Wirtschaft* : Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit (Heidelberg, Germany) 49:13:873-876, 1994.

— Der Irrtum über eine Eigenschaft der gekauften Ware und die Gewährleistung nach dem Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG). *In her Mängelhaftung und Beschaffenheitsirrtum beim Kauf*. 1. Aufl. Baden-Baden : Nomos, c1994. p. 125-158. (Arbeiten zur Rechtsvergleichung ; Bd. 162)

Gabriel, H. D. Practitioner's guide to the [United Nations] Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) and the Uniform Commercial Code (UCC). New York : Oceana, 1994. 276 p.

This is an article-by-article commentary.

Includes some bibliographical references and an appendix that cross-references UCC subjects with corresponding sections of the United Nations Sales Convention (1980).

— The battle of the forms : a comparison of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and the Uniform Commercial Code : the common law and the Uniform Commercial Law. *Business lawyer* : American Bar Association, Section of Business Law (Chicago, Ill.) 49:3:1053-1064, May 1994.

Gössler, D. Das Wiener Kaufrechtsübereinkommen 1980 : CISG; [United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods]. In *her* International [sic] : Kaufrecht - Gewährleistung. Köln : Bundesstelle für Aussenhandlesinformation, 1994. p. 88-99, 121-123.

Heilmann, J. Mängelgewährleistung im UN-Kaufrecht : Voraussetzungen und Rechtsfolgen im Vergleich zum deutschen internen Kaufrecht und zu den Haager Einheitlichen Kaufgesetzen. Berlin : Duncker und Humblot, 1994. 708 p. (Schriften zum internationalen Recht ; Bd. 67)

Thesis (doctoral) -- University of Hamburg, Germany, 1992 (status as at December 1990).

Includes bibliography.

Höss, S. Der gegenständliche Anwendungsbereich des UN-Kaufrechts = Contracts to which the CISG is applicable. Augsburg : [s.n.], 1995. vi, 214 p.

In German with some English.

Thesis (doctoral) -- University of Augsburg, Germany, 1995.

Includes bibliography.

Huber, P. UN-Kaufrecht und Irrtumsanfechtung : die Anwendung nationalen Rechts bei einem Eigenschaftsirrtum des Käufers. *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München, Germany) 2:4:585-602, 1994.

Kassis, A. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Vienne, 11 avril 1980). In *his* Le nouveau droit européen des contrats internationaux. Paris : Librairie générale de droit et de jurisprudence, 1993. p. 533-549.

Keil, A. Die Haftungsbefreiung des Schuldners im UN-Kaufrecht im Vergleich mit dem deutschen und US-amerikanischen Recht. Frankfurt am Main : Lang, 1993. xxxviii, 202 p. (Europäische Hochschulschriften. Reihe II, Rechtswissenschaft ; Bd. 1413 = Publications universitaires européennes. Serie II, Droit ; vol. 1413 = European university studies. Series II, Law ; vol. 1413)

Thesis (doctoral) -- University of Bochum, Germany, 1991.

Includes bibliography. p. vi-xxix.

Koch, R. Zur Bestimmung des Begriffs der wesentlichen Vertragsverletzung im UN-Kaufrecht im Falle der Lieferung nicht vertragsgemässer Ware : zugleich Anmerkung zum Urteil des OLG Frankfurt a.M., *RfW* 1994 S.240 f. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international* (Heidelberg, Germany) 41:2:98-100, Februar 1995.

This is a note to a court decision touching the United Nations Sales Convention (1980) by Oberlandesgericht Frankfurt a.M., excerpts of which were published in this journal ; 40:3:240-241, März 1994.

See also above under Diedrich, F.

- Ludwig, K. S. Der Vertragsschluss nach UN-Kaufrecht im Spannungsverhältnis von Common Law und Civil Law : dargestellt auf der Grundlage der Rechtsordnungen Englands und Deutschlands. Wien : Lang 1994. xxiv, 445 p. (Studien zum vergleichenden und internationalen Recht = Comparative and international law studies ; Bd. 24)
Thesis (doctoral) -- University of Heidelberg, Germany, 1994.
Includes table of cases and bibliography.
- Luzzatto, R. Vendita : diritto internazionale privato : la Convenzione di Vienna del 1980. In *Enciclopedia del diritto* / F. Santoro-Passarelli, *director*. Milano : Giuffrè, 1993. p. 507-514.
- Marchand S. Les limites de l'uniformisation matérielle du droit de la vente internationale : mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies du 11 avril 1980 sur la vente internationale de marchandises dans le contexte juridique suisse. Bâle : Helbing & Lichtenhahn, 1994. 329 p. (Collection Genèvoise)
At foot of title page: Faculté de droit de Genève.
Thesis (doctoral), no. 696 -- University of Geneva, Switzerland, [1994?].
Includes bibliography and subject index.
- Marzorati, O. J. Venta internacional de mercaderías : Convención de Viena de 1980. In *his Derecho de los negocios internacionales*. Buenos Aires : Astrea, 1993. p. 45-159.
- Memmo, D. La "sede di affari" secondo la disciplina uniforme sulla vendita internazionale nella più recente giurisprudenza della Corte federale tedesca. *Rivista trimestrale di diritto e procedura civile* (Milano, Italy) 2:755-761, 1983.
- Merkt, H. Internationaler Unternehmenskauf und Einheitskaufrecht. *Zeitschrift für vergleichende Rechtswissenschaft : Archiv für internationales Wirtschaftsrecht* (Heidelberg, Germany) 93:2:353-378 November 1994.
- Müller, H. and H.-H. Otto. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über internationalen Warenkaufverträge (UN-Kaufrecht/CISG). In *their Allgemeine Geschäftsbedingungen im internationalen Wirtschaftsverkehr*. Neuwied : Luchterhand, c1994. p. 27-43.
- Muguillo, R. A. Contrato de compraventa, contratos "a precio abierto" y "a fijar precio" en nuestro derecho y en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CCVIM) de Viena 1980. *Estudios de derecho comercial* : Instituto de Derecho Comercial Económico y Empresarial, Colegio de Abogados de San Isidro (Buenos Aires, Argentina) 7:93-105 1991.
- Murray, J. E. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods : a primer. In *his Murray on contracts*. 3rd ed. Charlottesville, Va.: Michie Company, c1990. p. 871-903.
- Nachrichten aus dem Bundesministerium der Justiz : Nichtgeltung des UN-Verjährungsabkommens im Bundesgebiet *Jahrbuch für italienisches Recht* : Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen Deutschen und Italienischen Juristen e. V. (Heidelberg, Germany) 211:1993.
- Nebot Monne, G. L'adhésion de l'Espagne à la Convention de Vienne : le contrat de vente internationale de marchandises et les divers modes de paiement. *Cahiers juridiques et fiscaux de l'exportation* Centre français du commerce extérieur (Paris, France) 5:1021-1027, 1994.

- Nicholas, B. The United Kingdom and the Vienna Sales Convention : another case of splendid isolation? Roma : Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero, 1993. 9 p. (Saggi, conferenze e seminari / Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero ; 9)
- Nicoll, C. C. and W. Mapp. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods : the Vienna Sales Convention 1980. *New Zealand law journal* (Wellington, New Zealand).
In two parts:
I in 8:305-308, August 1993;
II in 9: 316-320, September 1993.
Subtitle of parts: The Vienna Sales Convention 1980 / C. C. Nicoll. -- Obligations under the contract and remedies for breach / W. Mapp and C. C. Nicoll.
- Niggemann, F. Erreur sur une qualité substantielle de la chose et application de la Convention sur la vente internationale de marchandises (C.V.I.M.) = Error about a substantial quality of the goods and application of the Convention on the International Sale of Goods (CISG). *Revue de droit des affaires internationales* : Forum Européen de la communication (Paris, France) 4:397-415, 1994.
Parallel title of journal: *International business law journal*.
In English and French.
- Patti, S. Silenzio, inerzia e comportamento concludente nella Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale di beni mobili. In *Il contratto : silloge in onore di Giorgio Oppo*. Volume I, Profili generali. Padova : CEDAM, 1992. p. 227-238.
Article previously published in *Rivista del diritto commerciale e del diritto generale delle obbligazioni* (Roma, Italy) 89:135-147, marzo-aprile, 1991.
- Perales Viscasillas, Ma. del P. La perfección por silencio de la compraventa internacional en la Convención de Viena de 1980. *Derecho de los negocios* (Madrid, Spain) 6:52:9-14, enero 1995.
This article focuses on the first United States case to pay significant attention to the United Nations Sales Convention, *Filanto, S.p.A. v. Chilewich International Corp.*, 789 F. Supp. 1229 (S.D.N.Y. 1992), appeal dismissed, 984 F.2d 58 (2d Cir. 1993).
See also above under Brand, R. A.
- Piltz, B. Anwendbares Recht in grenzüberschreitenden Kaufverträgen : (zu OLG Köln, 16.10.1992 -- 19 U 118/92, ... und OLG Köln, 2.10.1992 -- 19 U 28/92, ...). *IPRax : Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts* (Bielefeld, Germany) 14:3:191-193, Mai/Juni 1994.
This is a commentary of two court decisions touching the United Nations Sales Convention (1980); summary of those decisions, p. 210-213 and 213-216.
- Puget, F. Le navire et la Convention de Vienne du 11 avril 1980 sur la vente internationale de marchandises (C.V.I.M.) : quelques reflexions. In *Études en hommage au professeur Mircea Mateesco-Matte*. *Annuaire de droit maritime et aéro-spatial* : Université de Nantes, Centre de droit maritime et aérien (Paris, France) 12:299-305, 1993.
- Recent developments : CISG; Convention on the International Sale of Goods. *Journal of law and commerce* : University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 13:2:371-379, spring 1994.
This is a "CISG contracting States and declarations table", preceded by a preface announcing the intent to devote a portion of one issue each year to translating and commenting on foreign court decisions that interpret the United Nations Sales Convention (1980).

Rechtsprechung zum Wiener Kaufrecht / Bericht des national correspondent für die Schweiz (Bundesamt für Justiz). *Schweizerische Zeitschrift für internationales und europäisches Recht* : Schweizerische Vereinigung für internationales Recht (Zürich, Switzerland) 3:653-668, 1993.

Parallel titles: *Revue suisse de droit international et de droit européen* = *Swiss review of international and European law* = *Rivista svizzera di diritto internazionale e di diritto europeo*.

Rosenberg, M. N. The Vienna Convention : uniformity in interpretation for gap-filling : an analysis and application. *Australian business law review* (North Ryde, Australia) 20:442-460, 1992, 1993 printing.

Scintillae iuris : studi in memoria di Gino Gorla. Tomo II, Dialogo tra ordinamenti, diritto dei commerci e diritto europeo, iura naturalia e diritti fondamentali. Milano : Giuffrè, 1994. 3 vols.

Contributions dealing with United Nations Sales Convention (1980):

Il diritto uniforme sulla vendita e lo Uniform Commercial Code nord-americano : due modelli a confronto / M. J. Bonell, p. 1189-1213. -- Lettera di credito e compravendita internazionale / S. M. Carbone and A. D'Angelo, p. 1215-1248. -- Wiener Kaufrechtsübereinkommen und Anfechtung wegen Eigenschaftsirrthums / K. H. Neumayer, p. 1267-1277. -- Vizi della cosa venduta, Convenzione di Vienna e comparazione giuridica / F. Ziccardi, p. 1373-1395.

Shinn, A. M., Jr. Liabilities under article 42 of the United Nations Convention on the International Sale of Goods. *Minnesota journal of global trade* : University of Minnesota Law School (Minneapolis, Minn.) 2:115-142, 1993.

Smart, C. P. Formation of contracts in Louisiana under the United Nations Convention for the International Sale of Goods. *Louisiana law review* : Louisiana University Law School (Baton Rouge, La.) 53:1339-1355, 1993.

Vékás, L. UN-Kaufrechtsübereinkommen und Vertragsgerichtsstand des EuGVÜ. In *Ein internationales Zivilverfahrensrecht für Gesamteuropa : EuGVÜ, Lugano-Übereinkommen und die Rechtsentwicklungen in Mittel- und Osteuropa : Länderberichte, Modellvergleich, Erfahrungen : Beiträge und Diskussionen des Symposiums 1991 in Heidelberg mit einschlägigen Materialien im Anhang* / E. Jayme, ed. Heidelberg : Müller, 1992. p. 221-232.

Venskaia Konventsia o dogovorakh mezhdunarodnoi kupli-prodazhi tovarov : kommentarii / redaktor: V. I. Kuleshova; avtorskii kollektiv: M. M. Boguslavskii et al., Moskva : Iuridicheskaiia Literatura, 1994. [316] p.

Translation of title: Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods : commentary.

This is an article-by-article commentary of the United Nations Sales Convention (1980).

Appendix reproduces the text of the Convention in English, French, Russian and Spanish.

Includes bibliographical references.

Vida, A. Garantie du vendeur et propriété industrielle : les "vices juridiques" dans la vente internationale de marchandises (Convention de Vienne). *Revue trimestrielle de droit commercial et de droit économique* (Paris, France) 47:1:21-36, janvier-mars 1994.

Vilus, J. Quality and quantity control of goods : inspection contracts in the international sale of goods = Contrôle quantitatif et qualitatif des marchandises : les contrats d'inspection dans la vente internationale de marchandises. *Uniform law review* : UNIDROIT (Roma, Italy) I:70-183, 1992, 1994 printing.

Parallel title of journal: *Revue de droit uniforme*.

In English and French on facing pages.

Will, M. R. International sales law under CISG; the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980) : the first hundred decisions. Genève : Université de droit allemand, Faculté de droit, 1994. 44 p. (Schriftenreihe deutscher Jura-Studenten in Genf ; 10 = Cahiers des étudiants allemands en droit à Genève ; 10 = Quaderni degli studenti tedeschi di giurisprudenza a Ginevra ; 10)

This is an annotated bibliography of court decisions from different jurisdictions touching the United Nations Sales Convention (1980).

Winship, P. The United Nations Sales Convention : a bibliography of English-language publications. *International lawyer* : American Bar Association, Section of International Law and Practice (Chicago, Ill.) 28:2:401-423, summer 1994.

— The Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods : the United States adopts UNCITRAL's firstborn. *International lawyer* : American Bar Association, Section of International Law and Practice (Chicago, Ill.) 28:4:1071-1081, winter 1994.

Zhang, X. Die Rechtsmängelhaftung des Verkäufers nach UN-Kaufrecht im Vergleich mit deutschem, englischem, US-amerikanischem und Haager Einheitlichem Kaufrecht. Starnberg : Druckerei U. Novotny, 1994. xxvi, 235 p.

Thesis (doctoral) -- University of Tübingen, Germany, 1994.

Includes bibliography and table of cases.

Zhong wei touzi fa bijiao / Y. B. Zheng, chief ed. Shanghai : Tongji daxue chubanshe, 1993. 613 p.

Translation of title: Foreign investment laws of China : a comparison with the laws of other countries. Chapter 8. Foreign trade management / S. Q. Fu, p. 269-272 (Section 5. Applicable laws on international economic contracts; among others: United Nations Sales Convention (1980)).

Appendix includes surveys of foreign investment laws of 81 countries and territories.

In Chinese.

III. INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION AND CONCILIATION

Abascal Zamora, J. M. ¿Qué es eso del arbitraje? Aspectos prácticos del derecho de los contratos del comercio internacional : la prensa y los contratos del comercio internacional. *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.) 14:6A, miércoles, 23 de marzo de 1994.

Running title of newspaper: *Financiero, análisis*.

Aboul-Enein, M. An outline of the principles of the new Egyptian law on arbitration. *World arbitration & mediation report : covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:6:129-131, June 1994.

Highlights title: Egypt enacted its long-awaited new arbitration law based on the UNCITRAL Model Arbitration Law (1985).

Anderson III, H. E. Applicable arbitration rules for maritime disputes in Australia and Hong Kong. *University of San Francisco maritime law journal* : Admiralty and Maritime Law Society (San Francisco, Calif.) 6:2:387-421, spring 1994.

Appendices include: A. UNCITRAL Model Arbitration Law (1985), art. 1, p. 405-406. --

B. Main features of SMART; Sydney Maritime Arbitration Rules and Terms (1991), p. 421.

Bahrain adopts UNCITRAL Model Law. *World arbitration & mediation report : covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:12:280, December 1994.

Highlights title: Bahrain adopted a new arbitration law based on the UNCITRAL Model Law.

Berger, K. P. UNCITRAL Modell-Gesetz. UNCITRAL- Schiedsgerichtsordnung. *In his Internationale Wirtschaftsschiedsgerichtsbarkeit : verfahrens- und materiellrechtliche Grundprobleme im Spiegel moderner Schiedsgesetze und Schiedspraxis.* Berlin : de Gruyter, 1992. p. 33-41, 45-47. (Recht des internationalen Wirtschaftsverkehrs ; Bd. 10)

Blessing, M. Draft UNCITRAL Guidelines for Preparatory Conferences : Bericht des Präsidenten [der Schweizerischen Vereinigung für Schiedsgerichtsbarkeit]. *Bulletin ASA: Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Switzerland) 12:2:176-178, 1994.

This report refers to the UNCITRAL document A/CN.9/396 and Add.1 on Draft Guidelines for Preparatory Conferences in Arbitral Proceedings (1994).

Boo, L. Singapore adopts modified UNCITRAL Model Law. *World arbitration & mediation report : covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:12:279-280, December 1994.

Highlights title: Singapore adopted a slightly modified version of the UNCITRAL Model Arbitration Law.

Butler, D. South African arbitration legislation : the need for reform. *Comparative and international law journal of Southern Africa* (Pretoria, South Africa) 27:2:118-163, July 1994.

Parallel titles of journal: *Tydskrif vir regsvergeelyking en internasionale reg van Suidelike Afrika* = *Jornal de direito comparativo e internacional para os paises do Sul da África* = *Journal de droit comparé et international des pays de l'Afrique Australe* = *Zeitschrift für Rechtsvergleichung und internationales Recht des südlichen Afrika.*

Christie, R. H. Arbitration : party autonomy or curial intervention. *South African law journal* (Cape Town, South Africa).

In three instalments:

I in 111:1:143-151, February 1994;

II in 111:2:360-372, May 1994;

III in 111:3, August 1994.

Titles of the instalments: The historical background. -- International commercial arbitrations. -- Domestic arbitrations.

Ehrat, F. R. Diskussion über das UNCITRAL-Projekt betreffend Guidelines for Preparatory Conferences in Arbitral Proceedings : ICCA International Arbitration Congress (12th : 3-6 November 1994 : Vienna, Austria), Working Group I : Planning Efficient Arbitration Proceedings. *Bulletin ASA: Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Switzerland) 12:3/4:467-471 and 473, 1994.

This report refers to the UNCITRAL document A/CN.9/396 and Add.1 on Draft Guidelines for Preparatory Conferences in Arbitral Proceedings (1994).

Fillion-Dufouleur, B. and P. Leboulanger. Le nouveau droit égyptien de l'arbitrage. *Revue de l'arbitrage : Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, France) 4:665-682, 763-781, octobre-décembre 1994.

Annex reproduces new Egyptian arbitration law in French translation with title: Loi no. 27 du 21 avril 1994 portant promulgation de la loi relative à l'arbitrage en matière civile et commerciale, p. 763-781.

Fouchard, P. Bahreïn se dote d'une législation sur l'arbitrage : information. *Revue de l'arbitrage : Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, France) 4:790-791, 782, octobre-décembre 1994.

Annex reproduces new arbitration law of Bahrain in French translation with title: Décret-loi no. 9/1994 portant promulgation de la loi sur l'arbitrage commercial international / by A. Hamid El Ahdab, p. 782.

— Une initiative contestable de la CNUDCI : à propos du projet de "Directives pour les conférences préparatoires dans le cadre des procédures arbitrales". *Revue de l'arbitrage : Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, France) 3:461-477, juillet-septembre 1994.

This article refers to the UNCITRAL document A/CN.9/396 and Add.1 on Draft Guidelines for Preparatory Conferences in Arbitral Proceedings (1994). Excerpts of this article reproduced in *Bulletin ASA: Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Switzerland) 12:3/4:369-382, 1994.

Germany looking to adopt UNCITRAL Model Law : arbitration note. *International arbitration report* (Wayne, Pa.) 9:5:15, May 1994.

Goleva, P. Bulgarien. Änderungen und Ergänzungen des Gesetzes über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit : Textdokumentation mit Einführung. *Wirtschaft und Recht in Osteuropa* (München, Germany) 53-54, 1994.

Hachem, M. L. L'arbitrage international dans le nouveau Code de l'arbitrage tunisien. *Rivista dell'arbitrato : Associazione italiana per l'arbitrato* (Milano, Italy) 4:3:599-607, 625-644, 1994.

Annex reproduces new arbitration statute titled: Loi no. 93-42 du 26 avril 1993, portant promulgation du Code de l'arbitrage, p. 625-644.

Herrmann, G. An international view of Quebec's new arbitration law. In *Conference New Legislation on Arbitration and Professional Perspectives = Colloque le nouveau droit de l'arbitrage et les perspectives professionnelles*. Québec : Quebec National and International Commercial Arbitration Centre, 1987. p. 11-15.

— The arbitration agreement as the foundation of arbitration and its recognition by the courts. In *International Arbitration Congress (11th : 1993 : Bahrain)*. International arbitration in a changing world / gen. ed. A. van den Berg with the cooperation of the T.M.C. Asser Instituut. Deventer : Kluwer International Law and Taxation Publishers, c1994. p. 41-50. (International Council for Commercial Arbitration congress series ; no. 6)

Hoagland, A. C., Jr. Mexico enacts arbitration law based on UNCITRAL Model. *Revue de droit des affaires internationales : Forum Européen de la communication* (Paris, France) 3:360-361, 1994.

Parallel title of journal: *International business law journal*.

Hobér, K. The new Draft Swedish Arbitration Act : commentary. *World arbitration & mediation report : covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:8:180-181, 194-202, August 1994.

Highlights title: Sweden is considering a new draft arbitration law, including important provisions on arbitrability, procedures, awards, and judicial review.

Annex reproduces the text of the new Draft Swedish Arbitration Act, p. 194-202. As will be seen from the Draft there are very few major or essential differences between the Draft and the UNCITRAL Model Arbitration Law (1985), p. 180.

Hrvatsko arbitražno savjetovanje (1st : 9-10 December 1993 : Zagreb, Croatia) M. Dika, M. Giunio and A. Uzelac, eds. *Medjunarodna trgovačka arbitraža u Hrvatskoj i Sloveniji*. Zagreb : Hrvatska gospodarska komora, 1993. 160 p. (Zbornik radova)

Translation of title from summary: International commercial arbitration in Croatia and Slovenia, p. 28.

At head of title: Stalno izabrano sudište pri Hrvatskoj gospodarskoj komori = Permanent Arbitration Court of the Croatian Chamber of Economy.

Consists of conference papers in Croatian with English summaries.

Hungary and Kenya move towards adoption of the Model Law. *World arbitration & mediation report : covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:11:259, November 1994.

Title from highlights.

Titles of short notes: Hungarian Parliament considering new arbitration law. -- Model Law urged at Kenyan Conference [on International Trade Law (12-15 September 1994, Nairobi)].

Hungary finalizes adoption of UNCITRAL Law. *World arbitration & mediation report : covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 6:2:31, February 1995.

Highlights title: Hungary adopted a new arbitration law based on the UNCITRAL Model Arbitration Law (1985).

Kaplan, N. Hong Kong arbitration : a model for arbitration : Hong Kong four years experience in arbitration under the Model Law *Asia law : the journal for Asia regional counsel* (Hong Kong) 1:23-27, January/February 1995.

Kaplan, N., J. Spruce and M. J. Moser. Hong Kong and China arbitration : cases and materials. Hong Kong : Butterworths, 1994. lxx, 843 p.

Includes bibliography, tables (of cases, of rules and conventions, of legislation), 37 appendices, and subject index. Some appendices reproduce UNCITRAL legal texts/documents in the field.

Kurki-Suonio, R. L'influence sur la nouvelle loi finlandaise de la loi-type CNUDCI. *Revue de l'arbitrage : Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, France) 3:499-504, juillet-septembre 1994.

Lalive, P. De la fureur réglementaire. *Bulletin ASA; Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Switzerland) 12:2:213-219, 1994.

This article refers to the UNCITRAL document A/CN.9/396 and Add.1 on Draft Guidelines for Preparatory Conferences in Arbitral Proceedings (1994).

Lebedev, S. Russia. New laws on international arbitration. *Rivista dell'arbitrato : Associazione italiana per l'arbitrato* (Milano, Italy) 3:4:589-595, 1993.

Includes summary in Italian, p. 594-595.

Lim, C. C. Singapore arbitration : remodelling the Model Law. *Asia law : the journal for Asia regional counsel* (Hong Kong) 1:28-31, January/February 1995.

Locknie, H. The adoption of the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration in Singapore. *Singapore journal of legal studies : Faculty of Law, National University of Singapore* (Singapore) 387-416, December 1994.

Passer-Muslin, J. Ukrainian law on arbitration. *Parker School journal of East European law* : Parker School of Foreign and Comparative Law (New York, N.Y.) 1:3:433-436, 1994.

Potter, R. B. The coming age of the UNCITRAL Model Law [on International Commercial Arbitration] in Canada. *Canadian business law journal* (Agincourt, Ont.) 24:3:429-434, February 1995.

Parallel title of journal: *Revue canadienne du droit de commerce*.

Rawding, N. ADR; alternative dispute resolution : Bermuda's International Conciliation and Arbitration Act 1993. *Arbitration international* : London Court of International Arbitration (London, United Kingdom) 10:1:179-184, November 1994.

The 1993 Act adopts as law the UNCITRAL Model Arbitration Law (1985) and invokes the UNCITRAL Conciliation Rules (1980) only as a point of reference but not as law. Appendix reproduces excerpts from the Act related to conciliation, i.e. the UNCITRAL Conciliation Rules (1980), p. 104-109.

Rosen, J. A. Arbitration under private international law : the doctrines of separability and compétence de la compétence. *Fordham international law journal* : Fordham University School of Law (New York, N.Y.) 17:3:599-666, 1994.

Schlosser, P. Bald neues Recht der Schiedsgerichtsbarkeit in Deutschland? *Recht der internationalen Wirtschaft* : Betriebs-Berater international (Heidelberg, Germany) 40:9:723-728, September 1994.

Sekolec, J. The need for modern and harmonized regime for international arbitration. *Croatian arbitration yearbook* : Croatian Chamber of Commerce, Permanent Arbitration Court (Zagreb, Croatia) 1:27-49, 1994.

— Update on UNCITRAL Guidelines on Preparatory Conferences in Arbitration. *World arbitration & mediation report* : covering dispute resolution in the United States and around the world (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:11:256-257, 1994.

This short note contains a progress report on the UNCITRAL's first draft of Guidelines on Preparatory Conferences in Arbitral Proceedings, A/CN.9/396 and Add.1, of 30 March 1994.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20-21 October 1993 : Buenos Aires, Argentina)

UNCITRAL y el futuro derecho comercial : el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A. I. Piaggi, coordinator. Buenos Aires : Depalma, 1994. xiv, 253 p.

Contributions dealing with UNCITRAL legal texts in the field of commercial arbitration: UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration : background and salient features / J. Sekolec, p. 3-29. (Annex thereto reproduces Spanish text of UNCITRAL Model Arbitration Law (1985), p. 31-48). -- Justicia, arbitraje y las reglas UNCITRAL 1985 en la Argentina / S. Le Pera, p. 49-55. -- Otra vez sobre la conveniencia de adoptar la Ley Modelo de 1985 sobre Arbitraje Comercial Internacional de UNCITRAL / A. I. Piaggi, p. 61-67.

Semple, W. G. The UNCITRAL Model Law and provisional measures in international commercial arbitration. *Arbitration and dispute resolution law journal* (London, United Kingdom) 4:269-289, December 1994.

This article was previously published in *Revue de droit des affaires internationales* : Forum Européen de la communication (Paris, France) 6:765-781, 1993.

- Steyn, Sir J. England's response to the Model Law of Arbitration : 1993 Freshfields arbitration lecture. *Arbitration : journal of the Chartered Institute of Arbitrators* (London, United Kingdom) 60:3:184-193, August 1994.
- Tenenbaum, M. International arbitration of trade disputes in Mexico : the arrival of the NAFTA and the new reforms to the commercial code. *Journal of international arbitration* (Geneva, Switzerland) 12:1:53-78, March 1995.
- Treviño, J. C. The new Mexican legislation on commercial arbitration. *Journal of international arbitration* (Geneva, Switzerland) 11:4:5-39, December 1994.
Annex reproduces unofficial translation of new law into English, prepared at the Ministry of Trade and Development of Mexico, p. 30-39.
- Uff, J. and D. Keating. Should England reconsider the UNCITRAL Model Law or not? *Arbitration international : London Court of International Arbitration* (London, United Kingdom) 10:2:179-184, 1994.
- Ukraine adopts UNCITRAL Model Law. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:6:131, June 1994.
Highlights title: Ukraine enacted a new arbitration law based on the Model Law and resembling Russia's recent arbitration law.
- Wetter, G. The draft new Swedish Arbitration Act : the 'presentation' of June 1994. *Arbitration international : London Court of International Arbitration* (London, United Kingdom) 10:4:407-442, 1994.
The Committee that had been entrusted with the preparation of the new Arbitration Act gave utmost attention to each provision of the UNCITRAL Model Arbitration Law (1985); from the Draft Act will be seen that in substance there are few major or essential differences between the Act and the Model Law. -- Introduction, p. 409.
Appendix reproduces English translation of the Draft Act, p. 429-443.
- Zhong wei touzi fa bijiao / Y. B. Zheng, chief ed. Shanghai : Tongji daxue chubanshe, 1993. 613 p.
Translation of title: Foreign investment laws of China : a comparison with the laws of other countries.
Chapter 13. Resolution of disputes on international investment / S. Z. Lu, p. 401-430; among others: UNCITRAL Arbitration Rules (1976).
Appendix includes surveys of foreign investment laws of 81 countries and territories.
In Chinese.
- Zivy, I. La nouvelle loi sur l'arbitrage au Mexique. *Revue de l'arbitrage : Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, France) 2:295-319, 405-420, 1994.
Annex reproduces new arbitration law of Mexico in French translation with title: Loi sur l'arbitrage du 22 juillet 1993 / I. Zivy and A. Perrot, p. 405-420.

IV. INTERNATIONAL TRANSPORT

Achard, R. Les Règles de Hambourg à nouveau mises en examen. *Droit maritime français* : Société du journal de la Marine marchande (Paris, France) 46:254-258, 1994.

Ansieta Núñez, A. Las Reglas de Hamburgo y las modificaciones al libro III del Código de comercio chileno. *Anuario de derecho marítimo* : Gobierno Vasco, Departamento de Transportes y Obras Públicas, Escuela de Administración Marítima (Barcelona, Spain) 11:471-479, 1993.

Beelen, A. van and M. A. van de Laarschot. Van Den Haag naar Hamburg : van oude verdragen, de dingen die voorbijgaan. *Weekblad voor privaatrecht, notariaat en registratie* : Koninklijke Notariele Broederschap ('S-Gravenhagen, Netherlands) 124:6113:819-826, 1993.

Bonassies, P. Rapport sur les Règles de Hambourg présenté au Conseil supérieur de la Marine marchande [par l'Association française du droit maritime]. *Droit maritime français* : Société du journal de la Marine marchande (Paris, France) 46:243-253, 1994.

This is an article-by-article analysis of the Hamburg Rules (1978); text of the Rules is not reproduced.

Camarda, G. La Convenzione sulla responsabilità dei gestori di terminali di trasporti : una verifica preventiva di costituzionalità. *Diritto del commercio internazionale, pratica internazionale e diritto interno* (Milano, Italy) 8:2:269-314, aprile-giugno 1994. (Giurisprudenza commerciale)

Includes bibliography, p. 270-271 (fn. 1).

Carbone, S. M. Il ruolo e la normativa uniforme dell'operatore terminalista. *Rivista di diritto internazionale privato e processuale* (Padova, Italy) 29:265-282, 1993.

Delwaide, L. The Hamburg Rules : a choice for the EEC? *Diritto marittimo : Rivista trimestrale di dottrina, giurisprudenza, legislazione italiana e straniera* (Genova, Italy) 96:74-94, 1994.

This paper summarizes the speeches delivered at the International Colloquium held on 18 and 19 November 1993 at the University of Antwerp by the European Institute of Maritime and Transport Law.

See below under Hamburg Rules : a choice for the EEC?

Hamburg Rules : a choice for the EEC? International Colloquium held on 18 and 19 November 1993 / F. Berlingiere *et al.* Antwerpen : MAKLU Uitgevers, 1994. 239 p.

At head of cover: European Institute of Maritime and Transport Law.

Includes bibliography.

See above summary of speeches by L. Delwaide.

Hamburg Rules (1978) United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978 (Hamburg Rules). [Vienna, Austria] : United Nations, 1994. iv, 30 p.

Accompanied by Explanatory note by the UNCITRAL secretariat on the United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978 (Hamburg), p. 21-30, which had been previously issued as A/CN.9/306.

This booklet will also be available in French and Spanish.

Authentic texts of the Convention (Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish) in Annex to A/CONF.89/13.

- Harten, D. J. Das internationale Übereinkommen über die Haftung der Terminal Operators im internationalen Handelsverkehr und seine Anwendbarkeit auf die deutschen Güterumschlagsbetriebe. Hamburg : Luchterhand, 1993. xli, 271 p. (Schriften zum Transportrecht. Kommentator Verkehrsrecht) Thesis (doctoral) -- University of Hamburg, Germany, 1993.
Includes bibliography, p. xv-xxxi, and annexes with some relevant legal texts; annexes I and II reproduce the Terminal Operators Convention (1991) in English and German, p. 209-222 and 223-237, respectively.
- Honnold, J. O. Porteadores transoceánicos y carga : claridad y equidad : La Haya o Hamburgo? / tr. P. J. Baena, *Derecho de los negocios* (Madrid, Spain) 7:53:1-15, febrero 1995.
This is a translation of his: Ocean carriers and cargo : clarity and fairness : Hague or Hamburg? *Journal of maritime law and commerce* (Cincinnati, Ohio) 24:1:75-109, January 1993.
- Illescas Ortiz, R. Régimen jurídico de la responsabilidad en el ámbito del transporte marítimo : derechos nacionales y convenios internacionales. In *Estudios sobre el aseguramiento de la responsabilidad en la gran empresa : [XXV aniversario de MUSINI; Mutua de Seguros del Instituto Nacional de Industria] / dirigidos por F. Sánchez Calero*. Madrid : MUSINI, 1994. p. 701-722.
- Joko-Smart, H. M. From the Hague to Freetown via Hamburg, towards modern uniform rules for international sea transport. *Sierra Leone law journal* : University of Sierra Leone (Freetown, Sierra Leone) 1:1:7-25, November 1994.
- Morán Bovio, D. Los límites del período de la responsabilidad del porteador en las Reglas de Hamburgo. In *Estudios Homenaje al Profesor Aurelio Menéndez Menéndez* (in preparation), 28 p.
This contribution to a Festschrift in honour of Prof. A. Menéndez Menéndez deals with article 4 of the Hamburg Rules (1978).
Reprint.
- Ramberg, J. and E. Vincenzini. La Convenzione sulla responsabilità degli operatori di "transport terminals" nel commercio internazionale (Vienna, giugno 1989). *Diritto dei trasporti* (Padova, Italy) 2:121-126, 1990. (Collana di diritto dei trasporti / Istituto di diritto della navigazione (Roma, Italy). Sezione attualità ; 6)
- The Treaty on Terminal Operator Liability in International Trade / P. B. Larsen et al. *Journal of maritime law and commerce* (Cincinnati, Ohio) 25:3:339-392, July 1994.
- United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade. *Multimodal transport newsletter* : UNCTAD Services Development Division (Geneva, Switzerland) 6:6-7, August 1993.
- Vincenzini, E. Una realtà portuale e una figura giuridica nascente : il terminal operator. *Diritto dei trasporti* (Padova, Italy) 2:61-69, 1989. (Collana di diritto dei trasporti / Istituto di diritto della navigazione (Roma, Italy). Sezione attualità ; 4)

V. INTERNATIONAL PAYMENTS

Abascal Zamora, J. M. Breve resumen de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Transferencias Internacionales de Crédito. *Revista de derecho privado* : Instituto de Investigaciones Jurídicas (México, D.F.) 3:10:67-75, enero-abril 1993.

Annex reproduces Spanish text of UNCITRAL Credit Transfer Law (1992), p. 77-92.

— El comercio electrónico. *Financiero* : [sección] guía legal (México, D.F.).

In three instalments:

I in 7A, martes 5 de abril de 1994;

II in 8A, miércoles 13 de abril de 1994;

III in 5A, miércoles 27 de abril de 1994.

Individual instalments titled: Las funciones jurídicas de los documentos.

-- EDI en el comercio. -- Qué valor legal tiene un fax.

Running title of newspaper: *Financiero, análisis*.

— La Ley Modelo de la CNUDMI - UNCITRAL - sobre Transferencias Internacionales de Crédito. *Derecho de los negocios* (Madrid, Spain) 4:39:14-17, diciembre 1993.

Bergsten, E. E. A payments law for the world : UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers. *In Payment systems of the world* / R.C. Effros, ed. New York : Oceana, c1994. p. 407-499.

Appendix C reproduces the UNCITRAL Credit Transfer Law (1992), p. 561-576.

Cerenza, L. La legge-tipo sui trasferimenti internazionali di fondi predisposta dall'UNCITRAL. *Quaderni di ricerca giuridica della Consulenza Legale* : Banca d'Italia (Roma, Italy) 29:159-169, settembre 1993.

This is a contribution to a law seminar on payment systems: Convegno giuridico "Il sistema dei pagamenti", Perugia, 23-24 ottobre 1992.

Checa Martínez, M. Ley Modelo de la CNUDMI sobre Transferencias Internacionales de Crédito, de 15 de mayo de 1992. *Revista española de derecho internacional* : Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Madrid, Spain) 45:2:626-629, julio-diciembre 1993.

— Las transferencias de crédito en el derecho del comercio internacional. Sección III, Labor de la CNUDMI en materia de transferencias internacionales de crédito : Ley modelo. *Revista de derecho bancario y bursátil* : Centro de Documentación Bancaria y Bursátil (Madrid, Spain) 13:53:109-136, enero-marzo 1994.

Effros, R. C. UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers compared with Uniform Commercial Code article 4A. *In Payment systems of the world* / R. C. Effros, ed. New York : Oceana, c1994. p. xxxiii-xxxvii.

Appendix C reproduces the UNCITRAL Credit Transfer Law (1992), p. 561-576.

Genner, J. Das UNCITRAL Modellgesetz über den internationalen Überweisungsverkehr : ein Vorbild für Europa? *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München, Germany) 3:1:60-66, 1995.

Greiner, M. J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Switzerland) 66:5:251-256, 1994.

Parallel titles of journal: *Swiss review of business law* = *Revue suisse de droit des affaires*.

This article deals among others with UNCITRAL's work in the fields of independent guarantees, procurement and electronic data interchange.

Heinrich, G. C. Funds transfers, payments, and payment systems : international initiatives towards legal harmonization. *International lawyer* : American Bar Association, Section of International Law and Practice (Chicago, Ill.) 28:3:787-824, fall 1994.

Published also in: Cross-border electronic banking : challenges and opportunities / J. J. Norton, C. Reed and I. Walden, eds. London : Lloyd's of London Press, 1995. p. 233-270.

Karagorgiou, S. Developments on the law of international credit transfers. *International banking and financial law* (London, United Kingdom) 12:12:119-120, May 1994.

Madrid Parra, A. Anteproyecto de Ley Modelo sobre aspectos jurídicos del intercambio electrónico de datos (EDI) y medios afines a la comunicación de datos. In Estudios Homenaje al Profesor Manuel Broseta Pont (in preparation), 30 p.

This contribution to a Festschrift in honour of Prof. M. Broseta Pont is an article-by-article commentary of the UNCITRAL Draft Uniform Rules on the Legal Aspects of EDI (1994).

Murray, D. E. The United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes with some comparisons with the former and revised article three of the Uniform Commercial Code. *University of Miami inter-American law review* : University of Miami School of Law (Coral Gables, Fla.) 25:2:189-225, winter 1993-94.

New UNCITRAL Model Law on Procurement accommodates electronic data interchanges. *Data law report* (Deerfield, Ill.) 1:2:22, September 1993.

Nicoll, C. E.D.I. [electronic data interchange] evidence and the Vienna Convention. *Journal of business law* (London, United Kingdom) 21-35, January 1995.

Note by the UNCITRAL secretariat on the UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers = Note du secretariat de la CNUDCI sur la Loi type de la CNUDCI sur les virements internationaux. *Uniform law review* : UNIDROIT (Rome, Italy) 2:2-27, 30-59, 1992, November 1994 printing.

Parallel title of journal: *Revue de droit uniforme*.

This Note is a reproduction of UNCITRAL document A/CN.9/384 of 19 November 1993 and has been prepared by the secretariat for informational purposes only.

Also reproduced is the text of the UNCITRAL Credit Transfer Law (1992) as adopted by the Commission at its twenty-fifth session, 4-22 May 1992 (A/47/17).

Both texts are reproduced in English and French on facing pages.

Porfirio Carpio, L. J. La Convención de la ONU sobre letras y pagarés internacionales y la Ley cambiaria española : algunos aspectos del pagaré. *Derecho de los negocios* (Madrid, Spain) 3:25:29-35, octubre 1992.

Rennpferdt, P. Die internationalen Regelungsmodelle zu Leistungsort und -zeit von Geldschulden : das UNCITRAL-Modellgesetz über den internationalen Überweisungsverkehr. In *his* Die internationale Harmonisierung des Erfüllungsrechts für Geldschulden : ein Gegenvorschlag auf der Basis des Versendungsschuldmodells. 1. Aufl. Baden-Baden : Nomos, 1993. p. 55-60, 109-114.

Thesis (doctoral) -- University of Göttingen, Germany, 1992/93.

Includes annexes with legal texts, p. 229-279, and bibliography, p. 281-301.

Also summary of the results and a Proposal for a Model Regulation of the Law Governing Performance on Money Owed, p. 223-228.

Book in German with some English.

Roever, J.-H. M. Unification work by UNCITRAL on assignment of claims. *Law in transition : a newsletter on legal cooperation and training* : European Bank for Reconstruction and Development (London, United Kingdom) 28-29, winter/spring 1994.

Schneider, U. H. The uniform rules for international credit transfers under the UNCITRAL Model Law. *In* Legal issues in international credit transfers / W. Hadding and U. H. Schneider, eds. Berlin : Duncker & Humblot, c1993. p. 451-474. (Untersuchungen über das Spar-, Giro- und Kreditwesen. Abteilung B, Rechtswissenschaft ; Bd. 82/2)

German version of the contribution titled: Die einheitliche Regelung des internationalen Überweisungsverkehr durch das UNCITRAL-Modellgesetz, 1993.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20-21 October 1993 : Buenos Aires, Argentina)

UNCITRAL y el futuro derecho comercial : el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A. I. Piaggi, coordinator. Buenos Aires : Depalma, 1994. xiv, 253 p.

Contributions dealing with UNCITRAL legal texts on International Payments: UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers / E. E. Bergsten, p. 117-131. -- UNCITRAL Draft Convention on International Guaranty Letters / E. E. Bergsten, p. 133-145.

Sorieul, R. Update on the work of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) in the field of EDI. *EDI law review : legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Netherlands) 1:3:223-232, 1994.

Vasseur, M. Les transferts internationaux de fonds : la loi type des Nations Unies sur les virements internationaux. Les cartes de débit. *Recueil des cours* : Academie de droit international (The Hague, Netherlands) 2:239:117-405, 1993.

Parallel title of serial: *Collected courses* : Hague Academy of International Law.

Includes bibliography, p. 402-405.

Annex reproduces French text of UNCITRAL Credit Transfer Law (1992), p. 389-401.

VI. INDEPENDENT GUARANTEES AND STANDBY LETTERS OF CREDIT

Affaki, B. G. L'unification internationale du droit des garanties indépendantes. Paris : [s.n.], 1995. iii, 783 p.

Thesis (doctoral) -- University Panthéon-Assas (Paris II), Paris, France, 1995.

Includes bibliography and subject index.

Main topic is the UNCITRAL Draft Convention on International Guaranty Letters (1993).

Fayers, R. What impact will the work at UNCITRAL have on the UCP [Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (1993)]? *Documentary credits insight* : International Chamber of Commerce (Paris, France) 1:1:17,23, winter 1995.

Running title of journal: *Insight*.

Greiner, M. J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Switzerland) 66:5:251-256, 1994.

Parallel titles of journal: *Swiss review of business law* = *Revue suisse de droit des affaires*.

This article deals among others with UNCITRAL's work in the fields of independent guarantees, procurement and electronic data interchange.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20-21 October 1993 : Buenos Aires, Argentina)

UNCITRAL y el futuro derecho comercial : el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A. I. Piaggi, *coordinator*. Buenos Aires : Depalma, 1994. xiv, 253 p.

Contribution dealing with UNCITRAL project in the field of independent guarantees: UNCITRAL Draft Convention on International Guaranty Letters / E. E. Bergsten, p. 133-145.

VI. PROCUREMENT

Greiner, M. J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Switzerland) 66:5:251-256, 1994.

Parallel titles of journal: *Swiss review of business law* = *Revue suisse de droit des affaires*.

This article deals among others with UNCITRAL's work in the fields of independent guarantees, procurement and electronic data interchange.

Morán Bovio, D. La contratación pública de obras y bienes se abre al mercado mundial : nueva Ley Modelo de UNCITRAL. *Derecho de los negocios* (Madrid, Spain) 50:5:10-17, noviembre 1994.

New UNCITRAL Model Law on Procurement accommodates electronic data interchanges. *Data law report* (Deerfield, Ill.) 1:2:22, September 1993.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20-21 October 1993 : Buenos Aires, Argentina)

UNCITRAL y el futuro derecho comercial : el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A. I. Piaggi, *coordinator*. Buenos Aires : Depalma, 1994. xiv, 253 p.

Contributions dealing with UNCITRAL legal texts on public procurement: UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction : background and salient features / J. Sekolec, p. 167-183. -- La Ley Modelo sobre Contratación Pública de la CNUDMI : conveniencia de su adopción por la República Argentina / Ma. Graciela Reiriz, p. 185-191. -- El Proyecto de Ley Modelo sobre Adjudicación de Trabajos Públicos : conveniencia de su adopción / J. A. Sánchez, p. 197-204. -- La regulación de la contratación pública / T. Hutchinson, p. 205-210. (Annex to this block is the Spanish text of UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction (1993), p. 211-253).

United Nations Commission on International Trade Law : Model Law on Procurement of Goods and Construction, [adopted by UNCITRAL on 16 July 1993]. *International legal materials* : American Society of International Law (Washington, D.C.) 33:2:445-455, March 1994.

Reproduces Introductory Note *from* Guide to Enactment of UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction, UNCITRAL document A/CN.9/393 of 1 December 1993.

Reproduces also the text of the UNCITRAL Model Procurement Law *from* Report of the United Nations Commission on International Trade Law on the work of its twenty-sixth session, 5-23 July 1993 (A/48/17).

Wallace, D., Jr. UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods, Construction and Services : the addition of services. *Public procurement law review* (London, United Kingdom) 6: CS 218-219, 1994.

This is a short presentation of the new UNCITRAL Model Procurement Law (1994).

— The changing world of national procurement systems : global reformation. *Public procurement law review* (London, United Kingdom) 2:57-62, 1995.

Reprint.

Westring, G. Multilateral and unilateral procurement regimes - to which camp does the UNCITRAL Model Law on Procurement belong? *Public procurement law review* (London, United Kingdom) 4:142-151, 1994.

VIII. CROSS-BORDER INSOLVENCY

Colloquium on Cross-Border Insolvency (17-19 April 1994, Vienna, Austria)

Colloquium on Cross-Border Insolvency / J. F. Fletcher, *ed.* *International insolvency review* : International Association of Insolvency Practitioners; INSOL (London, United Kingdom) 4:1-115, 1995. Special conference issue.

*Annex*CHECKLIST OF SHORT TITLES OF UNCITRAL LEGAL TEXTS AS CITED IN THE
ANNOTATIONS TO THIS BIBLIOGRAPHY AND THEIR EQUIVALENTS IN FULL*Short title**Full title*

Hamburg Rules (1978)

United Nations Convention on the Carriage of Goods
by Sea, 1978 (Hamburg)

Limitation Convention (1974/1980)

Convention on the Limitation Period in the
International Sale of Goods (New York, 1974, as
amended by Vienna 1980 Protocol)

Terminal Operators Convention (1991)

United Nations Convention on the Liability of
Operators of Transport Terminals in International
Trade (Vienna, 1991)

UNCITRAL Arbitration Rules (1976)

UNCITRAL Conciliation Rules (1980)

UNCITRAL Credit Transfer Law (1992)

UNCITRAL Model Law on International Credit
Transfers (1992)

UNCITRAL Model Arbitration Law (1985)

UNCITRAL Model Law on International Commercial
Arbitration (1985)

UNCITRAL Model Procurement Law (1994)

UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods,
Construction and Services (1994)

United Nations Sales Convention (1980)

United Nations Convention on Contracts for the
International Sale of Goods (Vienna, 1980)